

US. KORKEIN OIKEUS:

Hartaustilaisuuksien pito yleisissä oppilaitoksissa on perustuslain vastainen

Päätös ei ole uskonnon vastainen, tähdentää Yhdysvaltain korkein oikeus. — Oikeus teki päätöksensä äänin 8—1

WASHINGTON — US. Korkein oikeus antoi maanantaina julkisuuteen historiallisen ja voimakasperiäisen päätöksensä, jonka mukaan oikeus piti uskonnon hartauksilaisuuksien pitämistä yleisissä kouluissa Yhdysvaltain perustuslain vastaisena. US. korkein oikeus teki päätöksensä lähinnä Marylandin ja Pennsylvanian yleisissä kouluissa suoritettujen hartauksilaisuuksien perustalta.

Käsitellessään edellä mainituista valtioista esille tuotuja tapauksia yhtenäisenä tapauksena US. korkein oikeus päätti, että "ihmisen ja uskonnon välisessä suhteessa valtion tulee omaksua täysin neutraalinen asenne." US. korkein oikeus katsoi kuitenkin että raamatun ja uskonnon tutkiminen yleisissä kouluissa ei ole perustuslain vastainen sillä edellytyksellä, että se kuuluu osana uskonnonhistorian aineeseen ja puolueettomaan tutkimiseen.

US. korkeimman oikeuden jäsen, tuomari Potter Stewart oli ainoa, joka ilmoitti erään mielipiteensä oikeuden tekemästä päätöksestä. Korkeimman oikeuden tuomari Tom C. Clark ilmoitti oikeuden enemmistön po. asiasta antamat tulokset. Seuravat allamainitut oikeuden jäsenet kuului seuraaviin uskonnokuntiin: Tom C. Clark, prespityäri; William J. Brennan Jr., roomal. katolilainen; Arthur J. Goldberg, juutalainen; William O. Douglas,

prespityäri; John Marshall Harlan myös prespityäri, ja tuomari Potter Stewart episkopaali.

Ranska lähettää avaruuteen kuusi satelliittia

PARIISI — Ranska tulee lähettämään avaruuteen kuusi satelliittia ensi vuoden lopulla ja vuoden 1967 välisenä aikana, mutta ei arvele itsellään olevan mahdollisuuksia yrittää ihmisen lähettämistä avaruuteen, sanottiin Ranskan avaruushallinnasta annetussa uusimmassa tiedossa.

Ensimmäisen satelliitin nimeksi tulee Ranska I. Se lähetetään avaruuteen vuoden 1964 lopulla NASA:n rakettilla. Seuraavat satelliitit lähetetään ranskalaisen omien kolmivaiheisten Diamant-rakettien avulla.

Lyhyesti kerrottuja uutistapahtumia

WASHINGTON — Valkoisen talon antaman tiedotuksen mukaan presidentti Kennedy aloittaa lauantaina aamupäivällä hänen 10-päivä kestävä Euroopan-matkansa. Matkansa yhteydessä JFK käy neuvotteluja mm. liittokansleri Adenauerin ja pääministeri Macmillanin kanssa. Presidentti suorittaa myös käynnin Länsi-Berliiniin, jossa hän tutustuu Berliinin muuriin. Berliinin vierailunsa yhteydessä hän neuvottelee kaupungin pormestarin Willy Brandtin kanssa.

ROOMA — 80 kardiniaalia 29 maasta muodostaa sen kollegion, jonka tänä iltana on määrä sulkeutua salaiseen kokoukseen, jossa he valitsevat roomalaiskatolisen kirkon uuden paavin. Koska paavi Johannes laajensi kardiniaalinen pyhää kollegiota, osallistuu hänen seuraajansa valintaan useampia äänestäjiä kuin mihinkään muuhun aikaisempaan paavinvaaliin 400 vuoden kuluessa.

RALEIGH, N.C. — Pohjois-Carolinan kuvernööri vetosi televisioidussa puheessaan valtionsa asukkaisiin ja pyysi kaikkia pohjois-carolinalaisia pidättäytymään väkivallanteoista, mielenosoituksista ym. vastaavista toiminnoista. Kuvernööri Terry Sanford puhui erikoisen sympattisesti neekerien esittämistä vaatimuksista ja kehoitti heitä luopumaan mielenosoituksista. Kuvernööri tähdensi puheensa yhteydessä, että hän ei tule odottamaan verenvuodatusten alkua kansalliskaartin kutsumiseksi.

TUKHOLMA — Tukholman isorokkoepidemia vaati neljännen kuolonuhrin kerton Dagmar Nyheter. Tällä kertaa oli kysymyksessä aikaisemmin Tullingesta kotoisin olevan 17-vuotiaan pojan isä. Hänen tilansa oli jo kauan ollut kriittinen. Mies oli kolmas isorokon uhri samasta suvusta.

BOSTON — Puolet Bostonin korkeakouluissa opiskelevista 5,000 neekerikoululaisesta jätettiin mielenosoituksellisesti pois kouluista. Neekerit nimittivät mielenosoitustaan "Stay out for Freedom"-toimenpiteeksi ja väriilisten johdon taholta mielenosoitusta kuvattiin "erittäin onnistuneeksi". Valkoihoisten ja kouluviranomaisten taholta mielenosoitusta sanottiin epäonnistuneen. Mielenosoitus oli järjestetty muka alueen kouluissa yllä pidettävää rotuerottelua vastaan.

HELSINKI — Helsingin entinen kaupunginjohtaja, ylipormestari Eero Rydman kuoli äkkiä kotonaan lauantaina aamupäivällä. Ylipormestari Eero Rydman oli syntynyt 1889 Turussa. Hän oli kuollessaan 74-vuotias.

LONTOO — Kuningatar Elizabeth on saanut Reuterin uutistiedotustalta lahjaksi kaksi kaukokirjoitinta, jotka asennettiin perjantaina Buckinghamin palatsiin. Sen jälkeen palatsiin toimitetaan suoraan tuoreimmat maailmantapahtumat.

PROSPECT, Pa. — Valtionpoliisin ilmoituksen mukaan eräs 44-vuotias nainen on ampuamalla surmannut viisi lastaan ja aviomiehensä sekä itsensä. Poliisit kertoivat, että kolmen lapsen ruumiit löydettiin talon olohuoneesta ja 19-kuukauden ikäisten kaksoiskoikien ruumiit tavattiin heidän vuoteistaan. Murhatyön suorittaneen Mrs. Gregorin ruumis löydettiin keittiön lattialta läheltä hänen 52-vuotiaan miehensä ruumista. Mrs. Gregor oli suorittanut murhat 12 kaliberisella haulikolla.

JERUSALEM — Israelin pääministeri Ben-Gurion, joka on 76-vuotias, aikoo erota ilmoitettiin virallisesti Jerusalemissa. Eron syyksi sanottiin terveydellisiä syitä. Vakkakin eron syyksi sanottiin terveydellisiä syitä, niin huomioitsijoiden mukaan eroamiseen voi olla muitakin syitä, mm. erimielisyydet hallitsevassa Mapai-puolueessa ja vaikeudet toisten hallituspuolueitten kanssa sekä Israelin suhteista Länsi-Saksaan.

PARIISI — Katangan presidentti Moise Tshombe saapui lauantaina Pariisiin Salisburystä, Pohjois-Rhodesiasta. Poliisi vei hänet Orlyen lentokentältä välittömästi toisille linjoille siirtyvien matkustajien halliin, koska Tshombe ei ollut maahantuloa varten tulliviranomaisilta saanut tarvittavat passit. Tulos on ollut yllätyksenä, josta hänen oleskeluunsa saatettiin lupa. Tshomben sanotaan olevan "salaista tehtävää suorittamassa".

Miss Keelerille huipputarjous

LONTOO — Christine Keelerille on tarjottu 60,000 puntaa pelkästä kysymykseen vastaamisesta. Tarjouksen teki eräs lontolainen yöklubi. Klubin omistaja kertoi pyytäneensä Miss Keeleria — sotaministeri John Profumon skandaalin yhteydessä kuuluisaksi tullutta mallia — hyväksymään tarjouksen esiintyä omistamassaan yöklubissa 12 viikon ajan. Palkka olisi 5,000 puntaa viikossa.

Christine Keelerin ei tarvitsisi tanssia, laulaa tai esittää yhtään mitään. Hänen tarvitsisi olla vain kerhossa ja vastata asiakkaiden kysymyksiin.

NL vahvistanut kapt. luutnantti Crabbin kuoleman

MOSKOVA — Neuvostojoukkojen virallinen äänenkannattaja Punainen Tähti on julkaissut ensimmäisen virallisen neuvostoliittolaisen vahvistuksen, että englantilainen sammakkomies kapteeniluutnantti Lionel Crabb sai surmansa oleskessaan suoritettavassa salaisista tehtävissä.

Englannin johtavien sammakkomiehien kuulunut Crabb katosi Portsmouthin satamassa vuonna 1958 neuvostoliittolaisen risteilijän Ordhonikhibzen ollessa satamassa. Lehti sanoi läntisestä vakolitoiminnasta kirjoittamassaan artikkelissa, että sotilas-sammakkomiehiä ei käytetä erillaisiin tehtäviin ainoastaan sodan vaan myös rauhan aikana. Tarvitsee vain muistaa englantilaisen sammakkomiehen Crabbin toimintaa neuvostoliittolaista risteilijää vastaan aluksen ollessa vierailulla Portsmouthin satamassa v. 1958. Kuten tiedetään, niin tämä tehtävä oli kapteeni luutnantti Crabbin viimeinen, sanottiin lehdessä.

Nixon ja Franco keskustelivat puolen tunnin ajan

BARCELONA, Espanja — Yhdyksvaltain entinen varapresidentti Richard M. Nixon, joka tiistaina saapui Barcelonaan, kohtasi Espanjan diktaattorin, kenraali Franco'n kahden keskesissä keskustelussa, jonka ilmoitettiin kestäneen 35 minuuttia. Nixonin ja Franco'n keskustelujen aiheita ei ole vielä annettu julkisuuteen. Keskustelujen ilmoitettiin käyty "ystävällisen ilmapiiirin" vallitessa. Nixon on Espanjassa yksityiseläntönsä vierailulla perheensä kanssa.

Tuliganismia Moskovassa

MOSKOVA — Pravda tiedottaa laajalle levinneestä ilkeästä viiden Moskovon johtavan teollistoksen työläisten keskuudessa. Lehden kertoman mukaan noin 100 valtion ensimmäisen luoklaakeritehtaan työläistä on tuomittu ilkeävallasta ja syytteen on nostettu 89 ZIL-autotehtaan yontekijää vastaan. Sama tilanne on Dynamo-autotehtaalalla ja erällä kumikenkätehtaalalla. "Moraaliton käyttäytymistä" vastaan tähdentänyt kampanjan yhteydessä kahdeksan aista on karkoitettu Moskovasta 3—5 vuodeksi, kertoo Moskovon Pravda.

LIMA, Peru — Lopulliset puolivillaiset tiedot Perun valtiollista vaaleista osoittavat, että 51-vuotias Fernando Beaulande Terry, joka oli kristillisten demokraattien kansantoimintapuolueen valittu presidenttiehdokas on voittanut Perun presidentiksi.

BONN — 6000 Saksan markan ostetta on katonkattajain työnantajajärjestö ilmoittellut lehdistöä vastaan edustamalleen ammatillalle oppilaita. Tulos on ollut yllätyksenä, josta hänen oleskeluunsa saatettiin lupa. Tshomben sanotaan olevan "salaista tehtävää suorittamassa".

Suomen uutisia

(Suomi-Seura)

Suomen puolustusministerin Neuvostoliiton-vierailu

Puolustusministeri ja rouva Pentti saapuivat lauantaina viralliselle vierailulle Moskovaan. Rautatieasemalla heitä olivat vastassa vierailukutsun esittäjä, Neuvostoliiton puolustusministeri, marsalkka Rodion Malinovski ja yleisesikuntapäällikkö, marsalkka Birjusov. Saapumisjuhliin kuuluu kuului kunniakomppanian tarkastus, jonka puolustusministeri Pentti yhdessä marsalkka Malinovskin kanssa suoritti.

Ulkomaisia opiskelijoita 112 Suomen korkeakouluissa

Suomen yliopistoissa ja korkeakouluissa opiskeli lukuvuonna 1962-63 112 ulkomaista ylioppilasta, heistä naisia 37. Suosituimman alan muodostivat humanistiset opinnot, joita miehistä harjoitti noin 50 prosenttia ja naisista 86 prosenttia. Seuraavalla sijalla olivat yhteiskuntatieteet.

Eniten oli Suomessa ulkomaisia opiskelijoita Yhdysvalloista (38), Saksan Liittotasavalasta (25) sekä Ruotsista (11) ja Norjasta (8). Kaukaisimpien maiden edustajista mainittakoon 1 etioopialainen, ja 2 kinaalaista ylioppilasta.

Kosmonautti Bykovsky tehnyt jo uuden avaruusalentoennätyksen

MOSKOVA — Everstiluutnantti Valery F. Bykovskyn ilmoitetaan saavuttaneen uuden avaruusalentoennätyksen pysyttelemällä avaruudessa yli neljä päivää. Venäläisten antamassa tiedotuksessa sanottiin Bykovskyn Vostok V-nimisen avaruuskapselin menettävän korkeuttaan. Lentoradan alimmaksi korkeudeksi ilmoitettiin 99 mailia maan pinnasta.

Eilen illalla klo 10 oli Bykovskyn ollut avaruudessa 4 päivää ja 7 tuntia, ja hän oli lentänyt 71 kertaa maapallon ympäri.

Naiskosmonautti Valentina Tereshkovan ilmoitettiin samanlaisesti lentävän 40. kierrostaan maapallon ympäri. Eräiden tietojen mukaan naisluutnantti Tereshkovan Vostok VI olisi jo laskeutunut maahan mutta virallista ei ole.

Italia joutunut hallituskriisiin

ROOMA — Italian sosialistipuolueessa tapahtunut kommunisteille myöntäminen asenne-muutos on johtanut Italian keskeille vaikealle hallituskriisiin ajankohtaan, jolloin presidentti Kennedy pitäisi Euroopan matkansa yhteydessä saapua maahan. Kristillisdemokraattien johtaja Aldo Moro oli saanut presidentti Segniltä tehtäväkseen uuden hallituksen muodostamisen. Mutta keskusta-vasemmistohallitusta suunnitelleen Moron oli pakko luopua yrityksestä kun kommunisteille myöntäminen sosialistit eivät antaneet hänelle tarvittavaa tukeaan.

Uusia öljykenttiä löydetty Kuubassa

KEY WEST, FLA. — Neuvostoliittolaiset geologit ovat löytäneet seitsemän uutta öljykenttää sekä koboltti-, magnesiumi- ja muita mineraaliesiintymiä Kuubasta, ilmoittaa Havannan radio. Key Westissä kuullussa radio-ähtelyssä sanottiin, että löydöt oli tehty Orienten ja Punar del Rion maakunnissa sekä Kuuban keskiosassa. Öljyesiintymiä havaittiin jo ennen Castron hallintoa, mutta koeoraukset keskeytettiin amerikkalaisten yhtiöiden ilmoitettua, että öljy oli laadultaan huonoa ja taloudellisesti kannattamatonta.

NIZZA — Nizzalainen siviili-tuomioistuon on pidättänyt neljää tuomiota perhekiistajuuksissa, jonka aiheuttajana on kirjailija Somerset Maughamin pääosaa 37-vuotias sihteeri Alan Searle ottopojakseen.

Kirjailijan tytär, lady John Hope, jonka mies on entinen Englannin ministeri, ilmoitti vastustavansa adoptiopäätöstä. Oikeuden taholta sanottiin, että asioien kehitys riippuu suuresti siitä, tunnustaaako oikeus lady Hope Maughamin tyttäresi. Tämä varakas kirjailija on aikaisemmin väittänyt, ettei lady Hope ole hänen tyttärensä.

Huomionosoitus suomalaisille muotoilijoille

HELSINKI — Neljä suomalaista taitelijaa sai viikko sitten vastaanottaa American Institute of Interior Designer'n palkinnon. Palkitut ovat Rut Bryk, Timo Sarpaneva, Ilmari Tapiovaara ja Tapio Wirkkala.

Samanaikaisesti tämä Amerikan sisustustaiteen instituutti kutsui jäsenikseen parikymmentä suomalaista taideteollisuuden edustajaa ja luovutti erilaisia kunniakirjoja. Palkinnot jakoi instituutin presidentti, Mr. Roy F. Beal Helsingin kaupungintalon juhlasalissa pidetyssä tilaisuudessa.

Englanti seuraa USA:n esimerkkiä

LONTOO — Pääministeri Macmillan noudatti presidentti Kennedyn antamaa esimerkkiä kun hän ilmoitti, ettei Englanti tule olemaan se maa, joka ensiksi ryhtyy ilmakehässä suorittamaan ydinaseiden koeräjäytyksiä. Alahuoneessa antamassaan lausunnossa Harold Macmillan sanoi, että "hallitus ei tule määräämään ilmassa suoritettavien ydinkoeräjäytyksien aloittamista ellei joku toinen valtio aloita niitä ensiksi."

Macmillan ei aio luopua pääministerivirastaan Profumo-jutun vuoksi

Harold Macmillanin pääministerikauden päivät ovat luetut korostetaan poliittisten huomioitsojoiden taholta

LONTOO — 69-vuotias Harold Macmillan ei ole antanut viiteitäkään, että hän aikoo erota Englannin hallituksen pääministerin virasta huolimatta Profumo-skandaalin aiheuttaman ja hänen kohdistuvan arvostelun jatkuvasta voimistumisesta.

Pääministeri Macmillan on lähettänyt kirjeen Englannin labour-puolueen johtajalle Harold Wilsonille ehdottaen heidän kahden keskiä pikaista neuvottelua, jossa käsiteltäisiin Profumomskandaalin liittyviä turvallisuus kysymyksiä. Myöhemmin annetun tiedotuksen mukaan työväenpuolueen johtaja Harold Wilson on suostunut Macmillanin ehdotukseen.

27 parlamentti edustajaa Macmillanin konservatiivisesta puolueesta pidättäytyi äänestämästä alahuoneessa suoritettua äänestyskysymystä, joka oli tähdätty ehdotukseen, minkä mukaan hallituksen olisi käsiteltävä Profumojuttuun liittyvät kansallista turvallisuutta mahdollisesti vaarantaneet kysymykset. Hallituksen muocollinen enemmistö putosi 102 äänestä 69, mikä johtui edellä mainitun edustajaryhmän pidättäytyessä äänestyskysymyksestä ja kuuden edustajan poissa olon vuoksi.

Ranska ei halua maksaa YK:lle Kongon velkaansa

UNITED NATIONS, N. Y. — Ranska kielsi jyrkästi olevansa millään lailla velvollinen maksamaan YK:n rauhantoumenpiteitä, jota se ei ollut kannattanut.

Ranskan valtuutettu sanoi 111 maan budjettikomitean keskustelussa YK:n rahakriisistä, että "yleiskokous voi ainoastaan tehdä suosituksia". Ranskan valtuutettu totesi uudelleen, ettei hänen hallituksensa pidä itseään sitovan kansainvälisen tuomioistuimen mielipidettä, että YK:n jäsenet ovat yhteisvastuussa rauhansäilyttämistoimenpiteistä.

Ranska kuuluu niihin maihin jotka ovat kieltäytyneet osallistumasta YK:n Kongon toimenpiteiden kustannuksiin.

UUSI SOS-DEM. PUOLUETOIMIKUNTA

HELSINKI (SS) — Sos.-dem. Puolueen puoluetuimikuntaan maanantaina yksimielisesti valitti seuraavat henkilöt: Olavi Lindblom, Veikko Helle, Sylvi Siltanen, Viljo Virtanen, Antero Väyrynen, Onni Oksanen, Paavo Tiilikainen, Väinö Hurnonen, Aatto Väyrynen ja K. A. Fagerholm. Puoluepuolueen puheenjohtajaksi valittiin Martti Viitanen.

Presidentti Kennedyn lausunto antaa myönteisen vaikutelman, sanoi pääministeri Khrushchev

MOSKOVA — Pääministeri Khrushchev on todennut että kokonaisuutena presidentti Kennedyn kesäkuun 10. p:n antama lausunto antaa positiivisen vaikutelman, kertoo Neuvostoliiton uutistoimisto TASS.

Khrushchev lisäsi, että puheen osoittama kansainvälisen tilanteen realistinen arviointi merkitsee askelta eteenpäin. Neuvostoliiton Pravdan ja Izvestijan toimittajille myöntämässään haastattelussa pääministeri Khrushchev käsitteli presidentti Kennedyn rauhausta pitämää puhetta. Uutistoimisto Tassin julkaisemassa haastattelussa Khrushchev tervehdi Kennedyn lausuntoa kylmän sodan pysäyttämisen väl-

muksen mahdollisuuksista ja nimittämään tätä kysymystä käsittelevistä tulevista Moskovon neuvotteluista Khrushchev sanoi, että Neuvostoliiton hallitus ei suostu valvontaan, jota sovelletaan vakoolutarkoituksiin.

Kansalliset paljastusmenetelmät ja automaattiset seismiset asemat riittävät takaamaan sen, että jokainen mahdollinen yritys loukata ydinkoekieltosopimusta, saadaan selvälle.

Moskovon neuvottelujen kulku riippuu niistä "matkatavoista, jotka Yhdysvaltain ja Englannin edustajat tuovat mukanaan matkallaan".

Viitaten Yhdysvaltain presidentin lausuntoon, että kommu-

Eräs konservatiivisen puolueen parlamenttiedustajista, sir Frank Markham, joka kannatti äänestyskysymystä hallituksen kantaa. antoi lausunnon, minkä katsotaan tulkitsevan useiden konservatiivien tämän hetkistä asennetta po. kriisiin. Hän sanoi, että "käsitteksi mukaan olen vakuuttunut, että pääministeri Macmillan on luovuttava pääministerivirastaan".

Labour yrittää estää a-aseiden leviämisen

WARSOVA — Englannin työväenpuolueen poliittikan päämääränä on nyt ja tulevaisuudessa estää saksalaista somea pääsemästä käsiksi ydinpommin laukaisijaan, sanoi labor-puolueen johtaja Harold Wilson vieraillessaan Varsovassa, missä hän kävi neuvotteluja Puolan johtajien kanssa.

Tämä kysymys ei koske yksin Saksaa, vaan tarkoituksemme on estää ydinaseiden leviäminen muihin maihin kuin niihin, joissa niitä jo nyt on, hän lisäsi. Wilson keskeytti paluumatkan- sa viikon kestäneeltä vierailulta Neuvostoliitosta käydessään neuvotteluja useiden tuntien ajan Puolan kommunistipuolueen johtajan Gomulkan sekä maan pää- ja ulkoministerin kanssa.

Kehitystä USA:n asunto-oloissa

WASHINGTON — Asuntojen tuotanto Yhdysvalloissa parani laadullisesti vieläkin enemmän kuin määrällisesti, tiedottaa kauppaviraston alainen tilasto-toimisto.

Asuntojen kokonaismäärä kasvoin yli 26 prosentilla kymmenvuotiskautena vuoden 1950 46 miljoonasta yksiköstä 58 miljoonaa yksikköön v. 1960. Huonokuntoisten ja vesijohtolaitteillaan varustettujen yksiköiden luku väheni samanaikaisesti melkein 38 pros. vuoden 1950 17 miljoonasta alle 11 miljoonan v. 1960.

Sellaisten asuntojen luku, jotka olivat huonokuntoisia ja joissa ei ollut mitään vesijohtolaitteita, väheni huomattavasti kymmenvuotiskauden aikana. V. 1950 niitä oli kolmannes ja v. 1960 vain viidennes kokonaismäärästä.

Puheensa lopussa pääministeri Khrushchev sanoi: "Olemme huomanneet tyydytyksellä, että Yhdysvallat haluaa solmia paremmat suhteet Neuvostoliiton kanssa. Olemme samaa mieltä presidentti Kennedyn kanssa siitä, että maitamme yhdistää yhteinen pyrkimys säilyttää rauha."

RAIVAAJA • THE PIONEER

TOIMITTAJAT:

Akseli Mattson, Erik Minkkinen, Lempi Ikavalko-Toivola
Puh. Diamond 3-3822

SAVELE SYRJÄLÄ, Manager

Tilaukshinnat Yhdysvalloissa ja Kanadassa:
Vuosikerta \$12.00 — Puoli vuotta \$7.00 — Kolme kk. \$4.00
Suomeen: Vuosikerta \$14.00 — 6 kk. \$8.00
Single Copies 10c

Second class postage paid at Fitchburg, Massachusetts
Published Monday, Wednesday and Friday except on
holidays, by the Raivaaja Publishing Company,
48 Wallace Avenue, Fitchburg, Massachusetts



OUR POLICY
The purpose of the Association shall be to help preserve the ideals and traditions of our country, the United States of America, to reverse its laws and inspire others to respect and obey them, and in all ways to aid in making this country greater and better.

Kauhunkuvaukset

Aärimmäiset ainekset eivät kaihda minkäänlaisia keinoja riistäänsä tämän maan kansaa omien etujensa hyväksi. Missä hyvänsä aletaan suunnitella ja osaksi suoritetaan työtä tavallisen kansan yhteiseksi hyväksi, häikäilemättömät ainekset ovat valmiit maalaamaan yhteistä hyvää ja kansan parasta tarkoittavat toimenpiteet kauhunkuvauksilla ja pelotteluilla. Kaikki mitä tässä maassa toimitaan tulisi mennä joittenkin etuilljain rahakukkaron lävitse.

Yksi tavaksi tullut pelottelu on kommunismilla ja sosialismilla, kuitenkin sillä lisäyksellä, että sosialismi asetetaan pelottelussa ensimmäiselle tilalle. Näille kumpaisellekin on annettu nimi punainen — red — ja se viskataan yleisön silmille heti kun kansa itse alkaa toimia omaksi ja lähimmäisensä hyväksi.

Olemme jo aikaisemmin useaan kertaan kanjonneet lääkintähuollon alalle, joka tällä kertaa on suurta huomiota herättänyt Amerikan kansan keskuudessa. Milloin hyvänsä on kongressin tai hallituksen taholta yrittetty lääkintähuoltoa saada koko kansaa auttavaksi toimenpiteeksi, silloin tuo puna-sana on niin sanomalehtien kuin vuolassanaisten "oratorien" huulilla.

American Psychiatric Association kokouksessa, mikä pidettiin St. Louissa, tuli ilmi osa niistä toimenpiteistä, joita tämän alan yksityisten hyväksi puustavaat lobbyistit kongressin ympärillä harrastavat. He koettavat saada kansa uskomaan, että niin tärkeän ja kansakunnan hyväksi tarkoitettu toimenpide kuin hallituksen, valtioiden sekä kuntien henkisesti sairaiden hyväksi suunniteltu ohjelma on osa kommunistisesta juonittelusta.

Tri Alfred Auerbach, Californian Yliopiston lääketieteen professori selitti, että tällainen pelottelu ja häväisy kampanja on käynnissä laajalla alueella maassamme ja jatkuvasti laajenee. Tavoitteena on se, että henkisesti vajavaisten huolto valtioiden, kuntien sekä federaalhallituksen ohjelman perusteella epäonnistuisi kokonaan.

Alussamainitun Association presidentti, tri Daniel Blaine sanoi näitten propagandamestarien käyttävän hyväkseen yleistä tietämättömyyttä ja kansassa vallitsevaa kommunismin ja sosialismin pelkoa. Tavallinen kansa kun ei tiedä sosialismista yhtään mitään, niin sen saaminen noitten sumuttajien puolelle on tavallista helpompaa.

Tri Sigmond M. Lebensohn kokouksessa selitti, että vuonna 1956, kun oli kongressissa käsiteltävänä sairaalan rakentaminen henkisesti sairaille Alaskaan, jollaisella siellä siihen mennessä ei ollut ainuttakaan, jonka takia sairaita täytyi kuljettaa kahden tuhannen mailin päähän apua saamaan. Silloin selitettiin, että tullaan perustamaan "New Siberia, U.S.A.", johon Eisenhowerin kritiseeraajat ja kommunismin vastustajat lähetetään maanpakoon. Tällaisella mielettömällä propagandalla oli niin suuri vaikutus, että kongressissa olleet lobbyistit onnistuivat lain hyväksymistä estämään pitkän ajan, joskaan lopullisesti eivät siinä onnistuneet.

Siis kaikki on "punaista" se mitä tehdään sivu kansan hartiolla ratsastavien oljoiden. Siksi odotetaan aikaa, jolloin onnistutaan saamaan taantumuksellinen hallitus ja kongressin saman kaliiperin miehet, silloin alkaa heidän kassahövelihinsä tulemaan lisää rikkauksia. Toisarvoista on miten mielisairaata ja henkisesti vajavaisten hoitamisesta huolta pidetään.

Toivottavasti kansakunnan tietoisuustaso on siksi korkealla, että kansan terveydellä keinottelijain toimenpiteille asetetaan sulkua ja saadaan terveyshuolto ajan vaativalle kannalle.

Samoin on muidenkin yhteiskunnallisten uudistusten laita. Osa kansasta haluaa lisää huvittelun ja virkistysohjelman toimeenpanoon. Sitä tietenkin vastustavat suuret maanomistajat, miljoonia eekkereitä omistavat tukkihihtit ym. Ja he vastustavat tätäkin toimenpidettä sosialismin pelottelun muodossa, taikka sitten sen väitteen perusteella, että virkistyspaikkojen laittamisella kulutetaan sellaista omaisuutta, josta muka kansantalous tulisi kärsimään.

Amerikan kansalla on paljon vaalittavaa ja suojeltavaa. Ne ainekset, jotka nyt suu vaahdossa puhuvat "yksilövapaudesta", voivat tosiaankin olla oikeassa. Ellei kansa ole valveilla, kuka takaa josku yksilö omistaa maan rikkaudet kokonaan.

YK:N TOIMINTA KONGOSSA

Robert Gardinerin toiminta YK:n Kongon-operatioiden johtajana on nyt päättynyt. Hän on lähtenyt New Yorkiin antaakseen YK:n pääsihteerille U Thantille solutuksen Kongon-tilanteesta.

Gardiner, joka on toiminut YK:n pääedustajana Kongossa 15 levottoman kuukauden ajan, sanoi olevansa tyytyväinen YK:n Kongossa suorittamaan työhön.

— Olemme tehneet parhaamme ja vaikka en halua vaikuttaa liian itsevarmalta, uskon, että meillä on hyvät toivot lopullisesta menestyksestä, hän sanoi.

Kongon taloudellisesta kriisistä hän sanoi: "Vaikka taloudellinen tilanne on vakava, se ei ole toivoton. Lujat päätökset ja halu toteuttaa ne voivat auttaa maata selviytymään nykyisistä vaikeuksista".

Päivettyminen auringossa

Pitkän ja todella ankaran talven jälkeen on aurinko jälleen kohonnut meitä ilahduttamaan ja kesä on tullut. Useimmat meistä ovat tulleet kovin kalpeiksi ja ihomme kaipaa aurinkoa ja ilmaa.

Ensimmäisinä aurinkoisinapäivinä monet heittäytyivät yltään liiat vaatteet vaihtaakseen niin pian kuin suinkin toukkaa muistuttavaa talvinäkönsä ruskeaa ja paljon kauniimpaan kesäihoon.

Auringonkylvyt ovat terveellisiä ja hyödyllisiä ja niitä voi ottaa missä tahansa. Meidän ei tarvitse olla kylpyrannalla, vaan me voimme ottaa aurinkoa puistossa tai metsäaukealla tahi vaikkapa parvekkeella tai omissa huoneessamme avonaisten ikkunoiden äärellä.

Ihon ruskea väri syntyy siten, että auringon ultraviolettisäteet muuttavat ihon pinnalla olevan värittömän pigmentin sieväksi ruskeaksi pigmentiksi. Oikeastaan ruskean pigmentin tärkein tehtävä on suojella ihoa vahvan auringonvalon vahingollisilta vaikutuksilta, sillä auringon valo voi ihossa, jota ei pigmentti suojaa, aiheuttaa eriasteista palamista, arasta ja kihielmöivästä kuumotuksesta palovammoihin rakkoineen.

Vaaleat ja punatukkaiset ihmiset ovat herkkiä tällaisille irovammoille, jolleivät he ole vovmaisja ja hitaasti totuttaudu sie-tämään auringon säteitä.

Heidän ei pitäisi sen vuoksi koskaan ottaa auringonkylpyä enempää kuin puoli tuntia ensimmäisenä päivänä ja sen jälkeen lisätä päivittäin aikaa neljänneksellä. Näinä ensimmäisinä päivinä on tärkeää, että ottaa aurinkoa jotensakin tasaisesti paljaana oleviin ihon kohtiin. On oltava liikkeessä ja käänneltävä itseään auringossa sekä esimerkiksi pelattava palloa eikä maattava vetelänä selällään ja nukahdettava. Kun on ottanut aurinkoa sopivan ajan, ei sen jälkeen tarvitse välttämättä lähteä pois rannalta tai siellä missä aurinkoa on otanut. On vain puettava ylleen jotakin suojaksi.

Auringon polttamia kohtia on puuteroitava useita kertoja päivässä esimerkiksi talkilla. Jos on pahasti palanut, on syytä neuvotella lääkärin kanssa ihon hoidosta.

Auringon ultraviolettisäteet muodostavat pigmentin lisäksi myös D-vitamiinia ihoon. Riisitaudin ja eräiden lasten kouristustautien syynä on D-vitamiinin puute.

Pimeänä aikana, jolloin aurinkoa ei juuri saa, annamme lapsille kalanmaksajäyviä, koska kalanmaksajäyissä on sekä D- että A-vitamiinia. Isot lapset ja nuoret voivat kesäisin, jos he vain saavat tarpeeksi aurinkoa ja raistista ilmaa, muodostaa riittävästi D-vitamiinia.

Pienillekin lapsille voi hyvin antaa aurinkoa ja ilmaa kehoon, ja jo puolivuotiaasta saattaa auringon antamisen aloittaa, vaikka aluksi hyvin vähän. On aloitettava kahdella minuutilla ja lisättävä kaksi minuuttia joka kerta, kunnes pienokainen saa puoli tuntia aurinkoa päivittäin. Lasta on käänneltävä, niin että hän makaa yhtä pitkän ajan selällään ja mahallaan. Lapsella tulee myös olla auringonkyllyn aikana mahdollisimman vähän vaatetta päällä, mieluummin alasti.

Jos aurinko on erityisen vahva, on tarpeen asettaa liina tai valkoinen pyyheliina vuoteen tai lastenvaunujen yli, niin että lapsen päälle tulee varjoon. Silmät on aina suojeltava suoralta auringon paisteelta.

Lapsen voi antaa ottaa aurinkoa avonaisesta ikkunan äärellä, kunhan pitää huolta siitä, ettei lapsi saa vetoa.

Ikkunat on pidettävä auki sen vuoksi, että useimmat ikkunala-sit kyllä päästävät lävitse lämmön, mutta eivät ultraviolettisäteitä.

Syynä siihen, että rannalla tulee helpommin ruskeaksi ja myös helpommin auringon polttamaksi kuin viireällä niityllä, on se, että ultraviolettisäteet heijastuvat veden pinnasta ja vaaleasta hiekkarannasta, joten ultraviolettisäteitä tulee oikeastaan kaksinkertainen annos. Viireä pinta heijastaa hyvin vähän ultraviolettisäteitä.

Erityisen voimakas on auringon vaikutus vuoristossa, varsinkin lumisella ylängöllä, koska lumi erittäin voimakkaasti heijastaa ultraviolettisäteitä. Aurinkoi-

sina päivinä voi lumisessa vuoristossa olla niin lämmintä, että tekee mieli riisua yläruumis paljaaksi. Monet ovatkin sen takia tulleet pahoin auringon polttamiksi.

Ashtabula, Ohio

Lokal No. 107

Musiikkerien paikallisosasto ehdotti kaupungin valtuuston keskusteltavaksi 1,000 dollarin myöntämisestä soittokeuhalle kesäkauden konserttisoiitosta Hall Smith puitossa.

Kaupungin majuri

David P. DeLuca ilmoitti yleisten töiden johtajan suositteleen "walk-light" asettamisesta Columbus Ave. ja E. 16 kaduille.

Kaupungin majurille

annettiin huomautus tyhjen lottien kunnossapitamisesta niillä heinät ja rikkaruohot.

Duane Searl

ehdotti pölykontrollia Valnut Beach pysäköintikentälle. Mr. DeLuca sanoi "Coldciun chloridin" olevan parasta käytettäväksi mainittuun tarkoitukseen.

Valtuuston

kirjuri luki anomuksen, jonka olivat allekirjoittaneet 7 kiinteistön omistajaa, pyytäen L. Tyler Plat, joka on luokiteltu asutalueeksi, muuttamista liikealueeksi.

Ashtabulan

kunnan tilintarkastaja George Smith sanoi ensimmäisen puolen vuoden verojen tuottaneen \$4,696,845.45, josta suurin osa \$3,139,920.40 meni Ashtabulan kouluille. Toinen puolen vuoden vero tulee olemaan \$3,225,860.93.

Joseph Candela

kaupungin insinööri ilmoitti, että West Ave. kivitvys tulee kiinteistön omistajille maksamaan \$1.60 juoksujalalta, 5 vuoden maksujalla. Mainittu Ave. on kivitetty 1928.

Ashtabula

kunnan Tuberculosis ja Health yhdistys ilmoitti X-säteellä tarkastetun 3,638 henkilön rinta.

Main Avenuen

pääpostikonttori on luovutettu Ashtabulan kaupungille kaupungin taloksi. Taloa aletaan heti korjaamaan tarkoitustaan vastaavaan kuntoon.

Kalevaseura

toimeenpanee hauskat juhannusjuhlat lauantaina, kesäkuun 22 alkaen kello 4 iltapäivällä Ed. Roivaksen tilalla Stevenson Rd.

Kuolleita

Mrs. Lydia Huttunen kuoli kotonaan toukok. 28 p. Jälkeen jääneitä miehensä Anselm, poika Kaarlo, kaksi tyttäätä, Martha Huttunen, Detroit ja Marian Jokela, Cleveland. Hautauksesta huolehti Potti-Leng-Geary hautausseurasta ja haudattiin Edgewood hautausmaahan.

Sairaalasta kotiutuneita

Sanna Jokilehto, Frank Saarin, Francis Heino, Arvid Erickson, Franz Hietanen, Ariana Mackey ja Mrs. Fred Brunell. — Selma.

Warren, Ohio

Tytön räkkääjä tuomittiin

Toista viikkoa kestänyt oikeuden käynti päättyi kunnallisosastuksessa, joissa Mrs. Carr tuomittiin 6 kk. vankilaan ja \$200 sakkoon. Naista syytettiin 18 v. tytön palauttamisesta. Tuomari sanoi jutun olevan inhoittavan. Tuomion kuultuaan eukko joutui sairaalaan ja juttu viedään vetoomusoikeuteen. Tytön isä tunnusti ja sai samanlaisen tuomion, jota alkoi maanantaina kärsimään.

Työn etsijöitä lisää

Warrenin korkeakoulusta päästettiin maailmalle 548 koululais-ta työttömien joukkoon. Ensi vuonna luvun sanotaan olevan suuremman. Ne ovat sodan jälkeen syntyneitä joukkoa. Suomalaisia nimiä joukossa näytti olevan vain 6 poikaa ja tyttöä.

Ei kylliksi koulutettavia

Maaseudulla Trumbull kauntissa monta koulua yritetään jättää kylmille, kun ei ole määrättä 250 oppilasta, joten pienempiä yhdistetään. Asukkaat ovat nuruttelella kun koulutettavia on kuljetettava pitkien matkojen taakse. Ennenkin on jo muutamia koulupiirejä yhdistetty.

Pankkiirosvoja

Warrenin 2nd National Youngstown Rd pankkin menä pari naamiotua rosvoa päivällä ja ottivat \$11,000 pyssyt kädessä. Viime joulukuun 5 päivänä rosvottiin \$17,000 ja arvellaan olleen samat miehet. He ajoivat varastetulla autolla ja ei ole saatu kiinni.

Palokunnasta erosivat

Matt Peltola ja Ray Siekkinen, mekanikkujen supi. He ovat yli 20 vuotta palvelleet. Heille pidettiin hyvästijättöjuhlia.

Tuhrivat maalilla muistopatsaat

Nuoret pahantekijät maalasivat sotilaiden muistopatsaita ja tykkeitä yöllä, jonka johdosta kaikki 16 v. nuoremmat klo 10 ja 5 välillä yöllä otetaan kiinni. — a.

Waukegan, Ill.

Hääkellot soivat

Menetimme yhden työstämme, kun michiganilainen Matti Kokko tuli ja haki Hilja Tuttilen ja purjehti hänen kanssaan avio- liiton onnelliseen satamaan. Pö- lon oli Hiljalla ystäviä, jotka olivat kokoontuneet Carlsonier ko- tiin toivotamaan Hiljalle onnea. Menetimme hänet, mutta Michi-

gan hyötyy. Hilja oli meidän I.S.A.H. seuran kunniajäseniä.

I.S.A.H. -seuran ke:äju-lat

Viime sunnuntaina vietettiin De Kalbissa Historia-seuran ke- säjuhla ja voidaan sitä pitää hy- vin onnistuneena. Ravintola oli erinomainen ja henkinen ravin- to aivan mainio. Olimme ihmeis- sämme, että niin hyvä ohjelma oli saatu tähän juhlaan. Väkeä kohtalaisen paljon ja paljon oli nuorisoa mukana. Urheilusta jaetut palkinnot oli kaupungin liikemiesten lahjoittamat.

Johtokunnan kokous pidettiin samana päivänä ja tärkeimpänä asiana oli Historia-seuran lento- matkan suunnittelu ensi kesänä Suomeen. Ottakaa yhteys kah- den kuukauden ajan.

Ikävä uutinen

Peter Sihvonen kuoli 10 p. Victory Memorial sairaalassa. Suremaan jäi vaimo ja poika perheineen. Hän oli syntynyt Kurkijoella v. 1883 ja oli työ- kennellyt American Steel and Wire tehtaassa, josta jäi eläk- keelle v. 1950. Tälle pitkän päi- vätyn suorittaneelle työläiselle olkoon haudan lepo rauhaa. — Täti.

Portland, Ore.

Wäinö Hoover,

Finlandia Foundation puhe- en- toijana pitää puheen pohjois-län- nen suomalaisten kesäjuhlassa Oak Puistossa, Portlandissa, sun- nuntaina heinäkuun 14 p. Dela- warejuhlan aikana pidetään myös Philadelphiasa Finlandia Foun- dation kymmenvuotis-konferens- si. Mr. Hoover siis tuo terveiset molemmasta tilaisuudesta. — J. P. V.

Chester, Vt.

Heta Ojanen

o.s. Kanto, kuoli Chester'in Vt. vanhainkodissa kesäk. 13 p:nä 1963. Heta Ojanen oli syntynyt 1883 Suomessa. Hän meni nai- misin Enfield'issä N. H. 1906 Antti Ojaseen kanssa, joka kuoli 1934. Heta Ojanen oli Industrial Grange'in jäsen Andover'issa Vt.

Lähinnä suremaan jäivät, poi- ka Richard Ojanen Chester, Vt., kaksi pojan poikaa, neljä veljeä Eino Kanto, Unity, N.H., Juho Kanto, Sampa Kanto ja Lauri Kanto Suomessa. Hautaussere- moonin toimitti Mr. Willington Alderfer Paul Adams'in hautaus- kappelissa Chester, Vt. Vainaja haudattiin 16 p. klo 2 ip. Plea- san View hautausmaahan Ches- ter, Vt.

Kantajina olivat: Reino Berg- quist, Curtos Adams, Sulo Kan- to, Taisto Kanto, Eino Ojanen ja Andrew Ojanen.

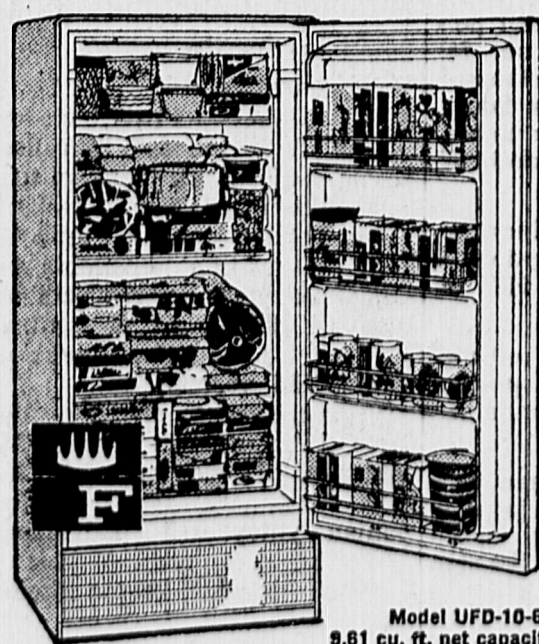
Middleboro, Mass.

Amerikkaa katsomaan

tuli Maija Ahti Helsingistä. Sa- malla hän haluaa tavata nuoruu- den tuttavlia. Hän tuli lentoko- neella New Yorkiin, oloaika on täällä 25 vuorokautta. Hän oli New Yorkissa yhden viikon ja katseli suurkaupungin nähtä- myyksiä. Nyt on täällä Middle- borossa Lyylä ja Carl Carlsonin vierana kahden viikon ajan. Hän on Lyylin nuoruuden tuttava. Hän on hyvin ihastunut tähän maahan ja niihin nähtävyyksiin, mitä on täällä lyhyiden oloaikan- sa ajalla saanut nähdä. Hän on hyvä ja miellyttävä seuraihmi- nen. Hänelle jää kauniit muistot Amerikasta. — C.



Save money in your food shopping with a . . .
FRIGIDAIRE Freezer!



Model UFD-10-63
8.61 cu. ft. net capacity

FRIGIDAIRE
PRODUCT OF GENERAL MOTORS

Kuvassa olevassa mallissa on iso 336 lb. tilavuus. Hyväksytty "zero-zone" jäädytys. Täysi- levyiset hyllyt ja lisäksi erikoisen syvät hyllyt ovesa. Helposti puhdistettava posliini-emali ulkopuoli.

10 CU. FT. SIZE
AT LEFT

\$219.95

\$1.65 A WEEK ON BUDGET

FITCHBURG GAS and ELECTRIC
655 Main Street Telephone 3-6931



NEW YORK CITY

VILHO HEDMAN, lehtemme New Yorkin kirjeenvaihtaja ja pääasiamies, tavattavissa kello 1:00-4:00 arkipäivinä, paitsi lauantaina, ASKIN osaston huoneistossa (227 East 84th St., Room 5), puhelin: RE 7-4155 — Kello 5 jälkeen MO 5-3797.

Cleopatra

20th Century-Fox filmiyhtiön valtava elokuva "Cleopatra" esitettiin ensi kerran New Yorkissa Rivoli teatterissa ja sai yli 10,000 teatteriin.

Cleopatra elokuva tuli maksamaan \$37 miljoonaa — ja sitä on puustattu sanomistossa, radiossa sekä TV:ssä, joten ei ihme jos kansaa kokoontuu, pyrkien päästä katsomaan näytelmää ja Elizabeth Tayloria ja Richard Bernonia. Filmiestys kestää neljä tuntia. Teatteri oli täyteen ahdettu, jonne mahtuu vain 1,623 katsojaa, jotka maksoivat yhteensä \$150,000. Toista sataa poliisia oli järjestystä pitämässä teatterin lähettyvillä.

New Yorkin lehdet antoivat suosiolliset arvostelut, joitain poikkeuksia lukuun ottamatta.

Cleopatra, Egyptin kuningatar ja Rooman valtakunnan edustaja rakastuivat ja siitä juontautuu tarina, jota on esitetty teattereissa ja elokuvissa ennenkin, mutta koskaan ei niin välttämättä esityksenä kuin tällä kertaa. Rooman vallanhalu ja yläluokan loistava elämä sekä miljoonat orjat ovat esillä tässä elokuvassa. Ennustellaan kuvalla ansait-

tavan noin \$60,000,000.

Rotukahakat uhkana

Rotukahakat ovat uhkana New Yorkissa. Harlemin sairaalan uuden rakennuksen rakennustyöt lakkauteettiin kun neekerit useina päivinä marssivat mielenosoitukselle rakennuksen edustalle, väittäen että koska neekereitä ja puertoricolaisia ei ole suhteellista määrää rakennustöissä, niin heitä on otettava työhön. Rakennustöissä on useita neekereitä.

Mielenosoittajat vaativat kaupunginhallituksen ottamaan asian esille. Virkaatekivä pormestari Paul Serevane otti asian neuvotteluväliksi. Rakennuttajafirma lakkautti kaikki rakennustyöt niin kauaksi kuin asiat selvenee.

Irlantilaiset mielenosoituksella

Irlantilaisia jotka kuuluvat Philadelphia Committee for the Release of Irish Political Prisoners, kävelivät mainoksineen UN:n rakennuksen edustalla, vaatien UN vaihtamaan siten, että Englanti vapauttaa irlantilaiset poliittiset vangit.

Mainostaulut pois!

Valtion maantieviraston edustajat poistivat Truway-valtatien varrelta 50 suurta mainostaulua, koska omistajat eivät niitä poistaneet. Lainlaajitajakunta hyväksyi esityksen, että tuon 559 mailia pitkän valtatie varrelta on kaikki mainostaulut poistettavat. Omistajat olivat poistaneet jo 52 suurta mainostaulua. Laki laadittiin väitteellä, että ilmoitus-taulut nopeallikeiden valtatie varrella ovat vaarana auton ajureille.

Kuka haluaa Ferrylaivan?

New Yorkin kaupunki ilmoitti myytäväksi 35 vuotta vanhan "American Legion"-nimisen ferry-laivan, joka poistettiin liikenteestä vuonna 1961. Ferry on ankkuroidu Tompkinsville, S.I. satamaan.

Larsen's Liquor Store

VIINEJÄ ja VÄKIJUOMIA
Tel. B. R. 6-9136 Byram, Conn.
North Water & Mill Sts.

SAUNAN UUNEJA

KAASULLA, PUULLA tai SÄHKÖLLÄ lämpiäviä.

Kirjoitakaa ja pyytäkää esittely-vihkosia

LEO NIPPA & SON

Bruce Crossing, Mich.

TRYFOROS BROS.

KUKKAKAUPPA
Kukkasia sähköllä kaikkialle
Puhelimit LE High 4-4412-4413
56 East 125th St., New York 35, N.Y.
Sivuliike 482 Willis Ave.

FINLANDIA BEAUTY SHOP

Puh. BU 8-0419
972 Lexington Avenue
(Corner of 71st Street)
New York 21, N.Y.
Toisessa kerroksessa

HIEROJA

Medical masseuse
SAIMI ALLEN
2698 Bailey Ave., Bronx 63, N.Y.
Tel. KI 8-3956
TULEE KOTIIN sopim. mukaan.

CAPITOL RADIO

1. S. Main St., P. Chester, N.Y.
Äänilevyjä - Välineitä - Radioita
Pyykkikoneita - Jääkaappeja
Radioleikkureita
Lupakirja - sähkötekniikkaa
Puh. Port Chester Westmore 9-8110

Edw. C. HALVORSEN, Inc.

HAUTAUSTOIMISTO
Perustettu 1849
Kappeli vapaasti käytettävissänne.
24 tunnin palvelus
Täydelliset ilmastointi laitteet
5510-12 8th Ave., Brooklyn, N.Y.
Puh. GEDney 5-2276 ja 5-2277

MARY NAGEL

ATwater 9-2221

EDW. C. RYAN

valt. johtaja

NAGEL FUNERAL HOME

Lupakirjan omaavat hautaantoinittajat
352 EAST 87TH ST. — NEW YORK 28, N.Y.
HAUTAUKSIA \$250.00 ALKAEN

SÄÄSTÄ AIKAA JA RAHAA!

Toimita kaikki pankkiasiasi yhdellä kertaa samassa pankissa

Monipuoliseen palvelukseen kuuluu mm.

SHEKKITILI
SÄÄSTÖTILI
LOMAKLUUBI
JOULUKLUUBI
LIKKEALAINAT
PESONALAINAT
VÄINTÄSMAKVELAINAT

KINNELAINAT
TALLELOKERO
MATKASHEKKI
PANKKISHEKKI
ULKOMAAIN SHEKKI
PÄITTÄVÄT
U.S. SÄÄSTÖBONDI

MAKSAMME 3 1/2 % korkoa talletuksista

FISHKILL NATIONAL BANK

BEACON, N.Y. - COLD SPRING, N.Y. - FISHKILL, N.Y.
Member F. D. I. C.

Muuttivat mielensä

Lennard Saarnion pari valmistelivat Suomimatkaa, mutta muuttivat mielensä ja lentää hurauttivat San Diego'oon, Calif., jossa Lennardilla on velli. Tämä on heille toinen matka Californiaan.

Rakennustöiden lakko uhkaa

Jos New Yorkin rakennustöiden ja rakennuttajien välillä ei saada sovintoa, niin seurauksena on lakko joka koskisi 175,000 työlläistä ja seisauttaisi rakennustyöt joita on tekeillä \$1.25 miljonaan arvosta. Lakko seisauttaisi noin 80 prosenttia rakennustöistä.

Rakennustöiläiset New Yorkissa kuuluvat kahteenkymmeneen paikallisuunio, jotka ovat muodostaneet Unionistien Keskusjärjestön, jossa edustajiansa kautta päättävät lakosta ja sovinnosta.

Rakennuttajat Building Trades Employers Association, joka hallitsee 80 prosenttia kaikista rakennustyöistä tässä kaupungissa. Työsopimukset päättyvät kesäkuun 30 päivänä. Neuvotteluja uudesta työsopimuksesta on viereillä, mutta ei vielä ole tuloksista tietoja.

Rakennustöiläisten palkat tällä ovat: Muurarit \$5.35 tunti; sähkötyöläiset \$5.37; rapparit \$5.20; maalarit \$4.50; puutyöläiset \$5.05; sementtityöläiset \$5.15; putkityöläiset \$4.85; levyseppä \$5.15 tunnilla. Otimme näytteeksi muutamia aloja. Halvin tuntipalkka on lapiotyöläisillä \$3.95. Tuntipalkkojen lisäksi tulee vanhuuden eläke, sairaalajm. hyvitysmaksut, joten keskimääräinen tuntipalkka on noin \$6.50 tunnilla. Taulukossa mainitaan 26 eri ammattialaa.

Palokuntalaisten kunnioitus

Muistojen päivänä vietettiin palokuntalaisten päivää, jossa kunnioitettiin niiden 34 palokuntalaisten muistoa, jotka v. 1962 menettivät henkensä taistelussa tulontuhoa vastaan.

Palokunnan päällikkö jakoi muistomerkit henkensä menettäneille leskille, samalla mainostaen palokuntalaisten urhoollisuutta.

Välikuumaviraston tutkimus State Liquor Authorityn tutkimukset jatkuvat ja tähän mennessä on jo monta virkailijaa erotettu ja useita on syytetyssä. Viraston päällikkö, Martin C. Epstein erotettiin virastaan ja pakeni Floridaan.

Lakimies Arthur V. Selig tunnusti toimineensa välittäjänä vieden Martin E. Epsteinille \$39,000 lahjusrahoina. Epstein, jonka kuvernööri Rockefeller nimitti virkaansa sai potkut heti kun syytöksiä lahjojen kiskomisesta Epsteinia vastaan ilmaantui.

\$12 miljoonan talo
Lexington ave. East 54 kadun kulmaan rakennetaan 32 kerroksinen virastorakennus, joka tulee

Suomalainen

Hautaustoimisto

8033 Puritan Ave.,
Detroit, Michigan
NOAH POTTI,
omistaja
Puhelin UN 3-5517

MATKATOIMISTO

SELMA LEEMAN CO.
TRAVEL AGENCY
605 LEXINGTON AVENUE
(BETWEEN 52nd and 53rd STREET)
NEW YORK 22, N.Y.
TEL. PLAZA 5-0327

FINNISH STEAM BATH

1939 Madison Ave., New York, N.Y.
Puhelin LE 4-9686
Avoimena naisille tiistaina ja torstaina kello 11 ap. — kello 11 illalla.
Miehille maant., keskiv., perj. ja lauant. kello 11 ap. — kello 11 illalla

WALTER GRANHOLM

valmistaa ja asettaa
hautausmaihin
NÄYTEVARASTO lähellä Mt. Hope
hautausmaata
SAW MILL RIVER ROAD
HASTINGS ON HUDSON 6, N.Y.
Tel. GE 8-2285 Suomalainen Hile

maksamaan \$12 miljoonaa ja se valmistuu keväällä 1964 Thomas Crimmins Cont. Co. on jo aloittanut perustan kaivamistyöt.

Kesälomapaikoista puhuen

New Yorkin valtion yksi huomattavin kesämailualue on Catskill vuoristossa kolme kaunista: Ulster, Greene ja Delaware. Siellä on yli 2,000 lomailupaikkaa, hotelleja, modelleja, turistien asuntoja ja yhden yön "cabinet" kämppejä. Viikkomaksut vaihtelevat \$40. viikko ja siitä ylöspäin. Koko kesän ajaksi saa erikoisia taloja \$300. aina \$600. Tilastojen mukaan New Yorkin valtiosta käy yli 10,000,000 kesälomailijaa. New Yorkin valtiossa on paljon puistoja, vuoristoja ja järviä sekä jokia, jotka houkuttelevat lomailijoita tänne.

Lakakaa sauhuttelemasta

Kaupungin terveyskomissioneri George Cross puhui New York Polylinic Medical School oppikursin suorittaneelle 144 ulkomailta syntyneille lääkäreille ja sanoi: Jos saatte hoitamanne sai-

raat jättämään savukkeiden polton, niin te pelastatte 12—15 prosenttiä kuolemasta keuhkosyöpään. Kongressin jäsen Leonard Farbstien, joka oli puhuja, sanoi: Katsellessani teitä huomaan että tässäkin tilaisuudessa poltatte savukkeita.

Menoarvin esillä

Pormestari Wagner hyväksyi Board of Estimate esittämän N.Y. kaupungin menoarvion \$3,083 miljoonaa, joka on \$345,090 pienempi kuin valtuuston hyväksymä, joten hän "säätii" kaupungille tuon summan. Menoarvio tulee uudelleen valtuuston eteen ja sen on siitä tehtävä päätös ennen kesäkuun 24 päivää.

Taistelut "Slumloordeja" vastaan

Pormestari Wagner puhui asunto-olojen parantamisesta tässä kaupungissa ja suuntasi sanottavansa niitä kurjaliston asunomia vuokratulojen omistajia vastaan, jotka eivät tee mitään parannuksia taloihinsa, mutta kiskovat

vuokria noista "rotanloukuista". Wagner esitti seitsemän kohtaa joissa osoitetaan, että "slumloordin" nimellä tunnetut vuokrien kiskojat pakotetaan tekemään parannuksia taloihinsa ja elleivät sitä tee, niin kaupunki ottaa talot haltuunsa. Ja jos taloja voidaan korjata asuttavaan kuntoon, niin se tehdään kaupungin varoilla ja kootaan rahat vuokrina takaisin.

107,000 hyljättyä lasta

Mrs. Florence G. Brown, joka toimii Louise Wise Services johtajana sanoi hyljättyjen lasten kohtaloa koskevan pulman olevan pahenemassa. Vuosien 1944 ja 1960 välisellä ajalla hyljättyjä lapsia on saatettu ottovanhempien hoitoon 107,000, mikä siitä ennen oli 50,000, joten liisäys on yli 50 prosenttia.

Hyljättyjä lapsia on enemmän sellaisia joiden äiti ei ole ollut naimisissa. Louise Wise Services on yksi niistä hyväntekeväisyyslaitoksista, jotka koettavat saada hyljättyille lapsille kasvattivanhempia.

Powellin vastoinkäymiset

Harlemlainen kongressin jäsen Adam Clayton Powell, am-

matiltaan neekerikirkon pappi, on taas joutunut vaikeuksiin. Mrs. Esther James (neekeri palveliatar sai oikeudessa tuomion jossa Adam Clayton Powell joutui maksamaan hyvitystä \$211,500. Powell oli naimisissa Mrs. Jamesin kanssa.

Koska Powell ei ole hänelle maksanut mitään, niin Mrs. James vetosi asian valtion ylioikeuteen, vaati oikeutta vangittua Powell. Ylioikeus päätti ettei ole syytä vangittua koska syytetty ei nähtävästi ole kar-kuun lähdössä, joten Mrs. James saa odotella koska Adam alkaa maksamaan. Adam on mennyt uudelleen naimisiin ja hänen vaimonsa asuu Puerto Rico'ssa. — W. H.

Frank W. Bjorklund

Suomalainen
LAKIMIES
163 Main St. Norway, Me.
Puh. 743-2831 ja 743-2693

Wells Mobil Service

GASOLIINIA — OILYJA
Ulko ja sisäkumeja
Pattereita
Puhelin Prescott 4-8258
129 MAIN ST.
DANIELSON, CONN.

Chrysler - Plymouth - Valiant
myynti ja palvelu

BROODERI KOLIA

PAUL W. ROPER & SONS

Puh. LO 4-2716
Ward Ave. Moosup, Conn.

MOOSUP, CONN.

Olen ostanut **EDDIE'S BODY SHOP**, Black Hill, Rd. 14, Moosup.
MAALAUS- ja BODYTYÖT
tehdään asiantuntemuksella ja kohtuullisilla hinnoilla.
ERICK VASUMAKI — Puh. Logan 4-2075.

SAUNAN UUNEJA

Nopeasti lämpiäviä, SÄHKÖLLÄ, PUULLA tai KAASULLA
— Selostusvihkonen lähetetään pyydettyä —
TOIVO ERONEN, Brooklyn, Conn.
Telephone: Danielson Prescott 4-3705

TILLINGHAST - Hautaustoimisto

Danielson, Conn. Central Village
Tel. Prescott 4-3284 Tel. Logan LO 4-2147

ARTHUR'S REAL ESTATE

Arthur T. Veilleux, Agent
ASUNTALOJA, FARMI- ja HUVELAKINTEISTOJA
"Myynti ja ostot luottamuksellisesti"
1 Broad St. Corner Main & Broad
TEL. PR 4-2803 Danielson, Conn.

R. A. TILLINGHAST - Puutavaraa

RAUTATAVARAA
MAALIA
MUURARIEN TARVIKKEITA
North Main St. — Puh. PR 4-8588 - Danielson, Conn.
Auki perjantaisin kello 8.

NATHAN J. HOOSE

G. L. F.
Rehuviljaa — Siemeniä — Apu-
lantoja — Farmitarvikkeita
Puh. 8-966342
Box 484, Fishkill, N.Y.

LAATU VALLITSEE TÄLLÄ

FISHKILL LIQUOR STORE
ARTHUR F. MUCCI
Main St., Fishkill, N.Y.
Tel. Beacon 9-4314

FISHKILL HARDWARE

L. Auchmoody, omistaja
Rautatarvaa, työkaluja ja talous-
tarvikkeita. Pittsburg-maaleja.
Uuneja.
Main Street, Fishkill, N.Y.
Tel. 9-4614

Allen Funeral Home

AMBULANSSIPALVELU
Palvelu on tunnustusemme.
NEWFIELD, N.Y. — SPENCER, N.Y.
Tel. 47511. Tel. 36.

The Robert H.

Auchmoody Funeral Homes
Main Street Fishkill, N.Y. Tel. Beacon 9-4166

KETCHAM'S GARAGE

FISHKILL, N.Y.
DE SOTO ja PLYMOUTH — Myynti ja palvelu.
Tel. Beacon 9-4222 — 9-4223

SUOMI HOVI HOTEL

Lake Hopatcong's Scandinavian Resort celebrates
its 25th ANNIVERSARY — 1938 to 1963
Complete vacation facilities at reasonable rates.
DANCING every Saturday to the music of
Scandinavian orchestras, — sauna.

SUOMI HOVI HOTEL

NOLAN'S POINT,
LAKE HOPATCONG, NEW JERSEY
Tel. 398-9844 (Area Code 201)
Reservations: LEEMAN TRAVEL
605 Lexington Avenue, New York 22, N.Y.
Tel. PLaza 5-0327

AMERIKAN SUOMALAISTEN

Delaware - toimikunnan järjestämä,
ensimmäisten suomalaisten saapumisen

325
-VUOTISJUHLA

CROZER PARK, Chester, Pennsylvania

kesäkuun 29, 1963

OHJELMA:

Klo 12:30 iltapäivällä
MUISTOHETKI PATSAALLA

RUKOUS Pastori Arvi Saarissu
VIRALLISTEN EDUSTAJIEN SEPPELEIDEN LASKU

JUHLAOHJELMA

Klo 2 iltapäivällä:
Chester School District Stadiumilla, Concord Ave. ja Finland Dr.

KANSALLISLAULUT: STAR SPANGLED BANNER
MAAMME JUHLAORKESTERI

RUKOUS Pastori Kaarlo J. Keljo
AVAUSANAT Dr. Raymond J. K. Luomanen
Finnish-American Delaware Monument
Committeen pujohtaja

TERVEHDYS Kunnioitettu Joseph L. Eyre
Chesterin kaupungin johtaja

KUOROLAULUA New Yorkin Laulumiehet
johtaa Jussi Himanka

PUHE — "25 years after" Prof John B. Olli
Corresponding Secretary
Tercenary Committee

LAULUA Laulajatar Helen Ahola, sopraano
Säestää Leila Edwards

TERVEHDYS Dr. Väinö A. Hoover
Finlandia Foundationin presidentti

SUOMALAISIA LAULUJA Yhdistyneet Kuorot
New Yorkin Laulumiehet, joht. Jussi Himanka

TERVEHDYS Kunnioitettu William H. Milliken Jr.
Congressin jäsen

LAULUA Laulaja Kalle Ruusunen, baritooni
Säestää Leila Edwards

TERVEHDYS SUOMESTA T. A. Wiherheimo
Kauppa- ja teollisuusministeri

KANSANTANHUJA "Stamfordin Tanhuujat"
Johtaa Hilka Laine

JUHLARUNO Lausujatar Kerttu Larkiala
Tilaisuutta varten kirjoittanut John Ketonen

VALTAKUNTIEN ja VALTIODEN TERVEHDYKSET —
JUHLAN KUULUTTAJANA toimii Moses Sorola

LOUNAS saatavana klo 1—2.

ILLALLINEN \$2.50 hengeltä,
johon sisältyy iltahjelma, TANSSIA y.m.

Tervetuloa!



Lake Worthin
suomalaisen St. Andrews seurakunnan pastorin, Douglas Ollilan ja Mrs. Ollilan poika Douglas nuorempi, on saamane uutisen mukaan suorittanut tutkinnon ja saanut teologian tohtorin arvon Bostonin yliopistossa.

"Sikuretti"-vero lopullisesti hyväksytty

Vero sikurettipaketille nostettiin 8:n senttiin, se on ollut ennen 5c. Lainlaattajakunta hyväksyi verolisäyksen, kun saatiin lisäyksestä suurempi osuus valtiolle, suurvälittäjien kustannuksella. Muulle tupakalle nousee vero myöskin.

Floridan lainlaattajakunta umpikujassa

Uutisten antajant nimeävät lainlaattajakuntaamme "kesärikukseksi" ja sellaiselta se näyttää. Verrattain helposti saatiin lähes biljoonan dollarin menoarvio, jokainen voittaja jotakin, mutta nyt kun siihen pitäisi saada tuloja lisäämällä veroja, niitä on vaikea saada, sillä verojen puolesta äänestämisen on epäpöytäistä. Johtavat senaattorit selittävät, että lainlaattajakunta käyttäytyy kuin nallat, muutoseisäkyksiä on niin paljon ettei kukaan enää tiedä mitä äänestää, ei edes sitäköään ovatko kaikki esitykset edes perustuslain säsäpuolella. Vain muutamia verotusta koskevia lakeja hyväksyttiin ensimmäisellä kahdella viikolla jatkuvassa istunnossa.

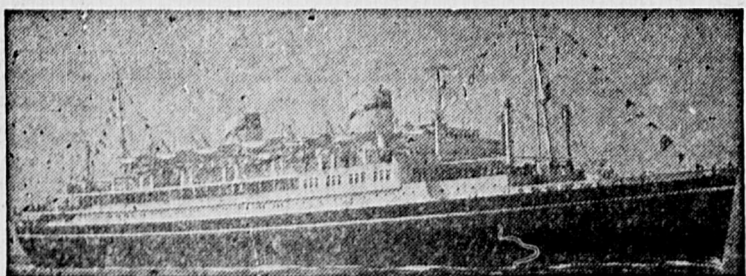
The Haberdashery
HYVIÄ MIESTEN ASUSTEITA
Puh. 6451 — 207 Boulevard South
NEW PORT RICHEY, FLORIDA

DUVAL FUNERAL HOME
614 W. Main St.
New Port Richey, Fla.
Puh. 849-2245
JOHN L. HOPKINS
Hautausseurustuksen johtaja.

Western Auto Associate Store
Kalastustarpeita, ulkoilamatkustustarpeita — Taljereita, pattereita ja sähkötarvikkeita.
New Port Richey, Fla. Puh. 3061

NORTH FUNERAL HOME
24 tunnin ambulanssipalvelu
Puh. 849-2291
W. A. NORTH, johtaja
300 W. MAIN ST.
NEW PORT RICHEY, FLA.

FIRE AUTO
New Port Richey Insurance Agency
Phone 4311
111 W. Main St.
NEW PORT RICHEY, FLORIDA
Life Liability



ERINOMAINEN TILAISUUS VIERAILLA SUOMESSA TÄNÄ VUONNA!

2 SUORAA MATKAA HELSINKIIN

MONTREALISTA

heinäkuun 5 p., elokuun 16 p.

Pysähtyy SOUTHAMPTONISSA ja KÖÖPENHAMINASSA
M. S. Batory on kodikas ja puhdas laiva, joka on tunnettu viihtyisyydestään, ystävällisestä kohtelusta, erinomaisesta ruoasta ja kohteliaasta palveluksestaan.

"SAASTOKAUSI" LAIVALLA KÖÖPENHAMINAAN, josta on erinomaiset yhteydet joka puolelle Suomea. MONTREALISTA syysk. 20, lokak. 16, marrask. 11. JOULULAIVA Quebecista joulukuun 7.

Alimmat hinnat Helsinkiin yhtäälle päin
Heinäkuun 5 p. \$275.00
Elokuun 16 päivä \$248.00

Lisätietoja ja paikkavarauksia saatte lähimmältä matka-asiamieheltä, tai
GDYNIA AMERICA LINE

220 Bay St. Toronto 1, Canada

vaikutusta antanut, sillä toiminnossamme hän yritti olla, joskaan ei aivan viime aikoina. Vakavia kohtauksia on hän saanut, meni läpi leikkauksienkin ja niistä selvisi, mutta terveys ei palanut. Hän kuului jäsenenä Kalevaisiin, Turistiklubiin ja Pyhän Andreksen seurakuntaan. Oli uskollinen ja toimintaan osallistava jäsen, tyyni ja ystävällinen ja täsmällinen tehtävissään. Toimissa hänet Turistiklubilla aina nähtiin.

Hän oli syntynyt huhtik. 19 p. 1894 ja oli siis 69 vuoden ikäinen. Hautauspalvelu toimitettiin St. Andrews (suomalaisessa) kirkossa, Lake Worthissa, mainitun kirkon pastori Douglas Ollila toimitettiin papillisesti toimitukset ja piti hauta- ja muistopuheet. Urkurina toimi Mrs. Yrjö Mattson ja solistina Mrs. Tyne Tantu. (Kalevaiset pitivät yhdistyksensä muistopuheen edellisenä iltana Lakeside kappelissa, joka huolehti hautajaisista).

Vainaja haudattiin Palm Beach Memorial Hautausmaahan kesäk. 11 p. Hautajaismenojen jälkeen oli Turistiklubilla kahvitarjoilu suruväelle.

John William Luoma kuollut

William Luoma, 71 v. ikäinen kuoli Lake Worthin sairaalassa kesäkuun 12 päivänä. Mr. Luoma oli tullut tälle alueelle New Yorkista parikymmentä vuotta sitten ja oli nähtävästi yksinäinen mies, sillä omaisia ilmoitetaan jääneen vain yksi veli, Sanfried E. Luoma, Lavonia, Mich.

"Kun nuorena alkaa, sen vanhana taitaa"

Viranomaiset vangitsivat 17 v. ikäisen nuorukaisen, jolla oli autossaan \$2,485 varasto "moonshinea". Pidättäminen tapahtui Sunshine Parkwaylla. Viranomaiset arvelevat, että tavara oli tulossa suuremmasta polttimosta pohjoisosasta valtiota tai Georgiasta.

Vesiraja hyvässä kunnossa

Tulvakontrolliviranomaiset ilmoittavat, että alueemme vesisäiliöissä on vesiraja hyvässä kunnossa ottamaan vastaan hurri-gaanisetonkia, joka alkoi kesäk. 15 p. Okeehobeen vesiraja oli viime viikolla 13.28. Turvallisen vesirajan tähän vuodeen aikaan on 13.25.

Alueen vesikontrolliin kuuluu nyt Kissimnee-laakson vesi, joka lakee Okeehobee järveen. Se on nyt normaalissa.

Onhan siitä kulunut 12 vuotta kun hurriaania on täällä ollut, joskin on ollut rankkasateita. Okeehobeen vallituksia on korotettu ja on uusia vesisäiliöitäkin. Okeehobeen eteläpuolella ja kanavia on lisätty ja puhdistettu, joten tilanteen arvelaan olevan kokolailla turvallisena, mikäli tulvista on kysymys.

Lantan an asukkaat hyväksyneet suunnitellut likaviemärimaksut

Townin kokouksessa, johon oli erikoisesti kutsuttu asukkaita ilmaisemaan mielipiteensä likaviemärimaksujen suhteen, käsiteltiin kysymystä mutta erimielisesti ei ilmenyt. Maksut tulee \$2.50 sellaisille asunnoille, joissa on 4 tai vähemmän ulosjuoksua ja 25c kukin ulosjuoksu siitä ylitse. Suunnitelmien mukaan Lantana systeimi voidaan yhdistää Lake Worthin uloslaskuun v. 1964.

Lantan an maksut kuukaunitain tulee olemaan samat kuin Lake Worthissakin ovat.

Suomenkielinen puhelinluettelo Suomenkielinen puhelinluettelo

Viime viikolla jaettiin alueella luettelo suomalaisista puhelinomistajista Lake Worth, Lantana, Palm Beach ja Boynton Beach. Se jaettiin ilmaiseksi. Siinä ei ole ilmoituksia, paitsi etukannen sisäpuolella on "Compliment of Arvo Paananen", josta päättää Mr. Paananen on antanut tuon hyvin käytännöllisen kirjan meille lahjaksi. Kiitos siitä.

Lantana, Fla.

Isänpäivän vietto

Kesäkuun 16 päivänä ohjelman esitti John A. Vieraaksemme oli saapunut Mrs. Ida Härkönen Quincyssa, Mass. Hänet sekä muunkin yleisön esittelijä lausui tervetulleeksi. Yhteislaulut America ja Arvon mekin ansaitsemme säesti Frank Lampi. Saimme kuulla soittoa kolmella hanurilla, jota soittivat Eldred Johnson, Tony Yezzi ja Miss Ann Ward. Toinen Johnsonin veljeksistä Edward ei voinut tällä kertaa soittaa, kun hänen toisessa silmässään on tehty leikkauk. Hän paranee hiljalleen, ja oli tilaisuudessa mukana. Juhla-puheen piti August Kangas ja oli se hyvin asiallinen ja hyvä. Rullan lausui August Halme, varapuheenjohtaja August Siitonen antoi 50 dollarin shekin Edward

Johnsonille, josta Ed Kauniisti kiitti. Tämä annettiin pieneksi kiitokseksi kun nämä kaksoisveljekset ovat meidän hyviä avustajiamme ja nyt Ed on joutunut silmästään kärsimään. Toivomme parasta. Lopuksi Lampi näytti kauniita värikuvia.

Tätä kirjoittaessa tuli tieto Marttilan kuolemasta. Otamme osaa perheen suruun. Fanni Rautio.

Miami, Florida

Päivän kysymys

nykyään on kaunottarien kilpailu täällä Miami Beachillä, joka kilpailu pidetään heinäkuun 10—21 päivinä. Osanottajia tulee ympäri maailman, silloin valitaan Miss America, Miss Universe ja Miss Miss Universe. Kansainväliset tuomarit päättävät kuka on lajinsa kaunein. Miss Universe valinta näytetään televisiossa. Suomikin lähettää Miss Finlandian ottamaan osaa kilpailuun. Hänen vastaanottajaksi ja huoltajaksi tulee Mrs. Alfred (Elsie) Storrier, Hialeah, Fla. Miss Finlandia saapuu heinäkuun 10 päivänä ja kello 7 illalla on Friendship parade Flagler st. 14 päivä kello 8 illalla on juhallinen vastaanotto Bayfront Park Band Shellissä ja on maksuton. Olisi suotavaa, että suomalaiset tulisivat suurella joukolla ja kenellä on kansallispuku, pukisivat sen ylleen. Samassa tilaisuudessa he saisivat tutustua suomalaiseen kaunottareen. Heinäkuun 16 p. kello 8 illalla on Miss USA. karsinta Convention Hallissa Miami Beach ja heinäk. 17 p. kello 7 ill. Pikku Miss Universe loppukilpailu. Samana iltana kello 8 on Miss U.S.A:n loppukilpailu. Heinäk. 18 p. kello 8 Miss Universe karsinta sekä 20 p. kello 8 illalla Miss Universe valinta. Heinäk. 21 p. kello 8 illalla on suurtilaisuus Fontainebleau Hotellissa Miami Beachillä, kruunajaiset.

Piletien hinnoista ym. seikoista kääntyy Mrs. Elsie Storrierin puoleen viimeistään kesäk. 28 päivään mennessä osoitteella: 11600 N. W. 59 Ave., Hialeah, Fla. Puhelin: 821-5580 tai TU 7-2974. — Järvi.

Kirkollisia uutisia

WORCESTER, MASS.

Faith Lutheran kirkon ompeuseura järjestää juhannusjuhlan Paxtoniin Mrs. Henry Ojosen kutsumana. Pastori Mauno Kalimaa tulee olemaan päivän juh-

lapuhujana ja muuta hyvää ohjelmaa on varattu. Tervetuloa!

Seurakuntamme jäseniä on useita sairana, kuten Mrs. Linnea (Heiniluoma) Jacobson. Hän on St. Vincent Hospitaalissa. Toivomme hänelle pikaista terveyhtymistä vaikean leikkauksen jälkeen.

Mrs. Aune Kuusisto on jälleen kotona toipilaana.

Mr. Sameli Ylevä joutui äkillisen sairauden johdosta sairaalaan ja leikkaukselle, mutta voi jo verrattain hyvin ja pääsee näinä päivinä kotiin.

Seurakuntamme vara-esimiehen Mr. Linnan äiti Mrs. Sophia Linna sai ijäisyyskutsun Quincyssa tyttärensä Mrs. Anna Hedlundin kotona.

Mr. Toivo Kuusiston kunniaksi järjestetty kaunis syntymäpäiväjuhla omaisten ja naapurien seurassa. Tämän merkkipylvään yllätyttyä voimme sanoa, että Mr. Kuusiston saa todellakin lukea oikein miesten joukkoon. — v. kirj.

Lähetysseurakunnan

Naisyhdistyksen kokous pidetään John Annalan kotona Paxtonissa kesäkuun 22 p. kello 2.30 ip. Tervetuloa! — E. J. H.

WEST WAREHAM, MASS.

Ulkoilmajumalanpalvelus sunnuntaina, kesäk. 23 p:nä klo 1 ip. The Cathedral of the Pines, Rindge'ssä, N. H. Idän Lähetysyhdistyksen kaikki seurakunnat osallistuvat tähän kesäjuhlaan. Yhdistetty kuoro laulaa. Juhlan johtajana on past. William Sumner ja puhujina pastorit Keijo Aho ja Väinö Vätkiö. Kaikkia

LAKE WORTH — LANTANA, FLA.

Lantan an Turistihaalilla tavataan!

Turistihaali on ryhmistä ja puolueista vapaa Amerikan suomalaisten sivistys- ja seurustelukeskus ja sinne olette aina tervetulleita! Ympäri vuoden on sunnuntaisin ohjelmatilaisuuksia, näytelmiä ja tanssia.

TALVISIN, SESONKIAIKOINA: torstaisin tanssia, kuvasesityksiä tai ohjelmaa. — Lauantaisin tanssia. Seurustelua ja ravintolaa varten on haali avoina: ilta- ja aamutanssia, sunnuntaisin, tiistaisin ja torstaisin.

Ohjelmat alkavat klo 7:30 ja tanssit klo 8:30 iltaisin. Suurnäytelmät aikaisemmin.

Postiosoite: AMERICAN FINNISH TOURIST CLUB
301 Central Blvd., Lantana, Fla.

LANTANA BAKERY
LANTANA SHOPPING CENTER
Lantana, Florida
Puh. 582-8002
IVAR GLEN-YLEN, omistaja

KALLE POTTI
HAUTAANTOIMITTAJA
Puhelin 582 4124
LANTANA, FLORIDA

Kääntykää vakuutusliike
AMSON-KNAPP INSURANCE, INC.
puoleen kaikissa vakuutusalan asioissa.
ELLI REPOVEN
Suomalainen apulainen
2104 North Dixie Lake Worth, Fla.
Puhelin JU 5-7591

BOUTWELLS DAIRY, Inc.
Tel. JU 2-5656
LAKE WORTH, FLORIDA
Golden Guernsey
KORKEALAATUISIA
MEIJERITUOTTEITA

FOUNTAIN'S
VAATTEITA
koko perheelle
Lake Worth 730 Lake Ave.
Lake Park 932 Park Ave.

COMMERCE NATIONAL BANK
Tilille on tervetullut.
1200 No. Dixie. — Tel. JU 2-3322
LAKE WORTH, FLORIDA

KELLY'S GARDEN CENTER
Voima- ja käsi- nurmenleikkurikoneita — Puutarhatyökaluja — Lannoitusaineita — Hyönteismyrkkyjä. — Puh. JU 5-1719.
219 South Dixie Lake Worth, Fla.
Free Pick-up and Delivery

Green's Fuel Gas Service
2302 N. Dixie Hwy.
Tel. JU 2-4481
Lake Worth, Fla.

FLORIDA PUBLIC UTILITIES CO.
CITY GAS RURAL SERVICE
FLO-GAS CORP.
THREE GAS SUPPLY SERVICE BOTTLE GAS
WEST PALM BEACH — LAKE WORTH — DELRAY BEACH

kutsutaan tähän juhlaan luonnon temppeleissä.

Raamattuleirin avajaiset sunnuntaina, kesäk. 30 p:nä klo 11 ap. ja klo 2:30 ip. Camp Clearilla, South Carverissa. Useita puhujia. Runsaasti musiikkia. Päivällinen klo 12.

Hengellinen kokous keskiviikkona, heinäk. 3 p:nä klo 7:30 ip. Mr. ja Mrs. Urho Kainuun kodissa, Middleborossa, Mrs. Ellen Kainu järjestää kahvitarjoilun.

West Warehamin Lähetysseurakunnan sunnuntaijumalanpalvelukset ovat heinä- ja elokuun aikana klo 2:30 ip. Camp Clearilla, South Carverissa.

— Väinö Vätkiö.

BROOKLYN, CONN.

Suomalaisen Evang. Luth. seurakunnan jumalanpalvelus on Brooklynin tiilikirkossa sunnuntaina 23 p:nä klo 7:30 ill. Saarna pastori M. Joensuu.

Lauantaina 22 p:nä ompeluseuran pikneki ja illallinen Lindströmillä klo 5:30 ill. — J. H.

THOMASTON, ME.

Holy Frinity Lutheran kirkossa on kahviolet ilta- ja aamutanssia 23 p:nä klo 7:30 ill. Kaikki ovat sydämellisesti tervetulleita.

— F. Fredrikson, kirj.

EPÄVARMUUS PARAS

Vastavihitty Liisa kertoi itkusella silmin ystävätkänsä: —

Olen aivan epätoivoissani. Mieheni ei ole tullut kotiin, eikä minulla ole aavistustakaan, missä hän oleilee.

— Älä otä sitä niin raskaasti, lohdutti ystävätär. Oisit ehkä vielä onnettomampi, jos sen tietäisit.

FITCHBURG

(Jatkoo kahdeksannelta sivulta)

Vieras Tampereelta

Kaarina Rantanen, Tampereelta, pistäytyi eilen pikapäin toimituksessa. Hän on täällä tänä aamuna. Emmi Raatikainen vieraana. Tulut Suomi-Seuran matkaseurueesta.

Pirteä vieraamme oli täynnä hyväntuulisuutta ja innostusta. Hän on Tampereen kaupungin lastensuojelutyön johtaja, kuuluu Kansan Lehden johtokuntaan y.m. Kerrottavaakin hänellä oli enemmän kuin saatoimme juuri tällä hetkellä ottaa vastaan. Yksi suuri kulttuurituottaja on se että Suomessa hyvin tunnettu teatterinjohtaja Eino Salmelainen on saanut professorin tittelin tunnustukseksi suorittamastaan

DeBONIS THE FLORIST

KUKKASIA
kaikkiin tilaisuksiin
715 MAIN ST., FITCHBURG
Vastapäätä City Hallia
Puhelin DI 5-4327

MILL REMNANT SHOP

KAIKENLAISIA KANKAITA TEHTAAN HINNOILLA
Tel. DI 3-4402
454 MAIN STREET FITCHBURG, MASS.

PATARI OIL COMPANY
HIGH- ja MECHANIC-katujen kulmassa
Pub. DI 3-3427 — FITCHBURG, MASS.
GULF SOLAR-HEAT POLTTOÖLJYÄ
GASOLIINIA — ÖLJYÄ — EXPERTTIRASVAUSTA

CHRISTIE and THOMSON OF FITCHBURG, INC.

Autotarvikkeiden ja kaikenlaisten moottorikoneiden välittäjät.
Pitkäaikaisella palveluksella olemme osoittaneemme luotettavuutemme.
Puh. DI 3-3746 Lunenburg St., Fitchburg, Mass.

Ritter for Flowers

360 Main St.
Fitchburg
Tel DI 5-4301

HETI SAATAVANA
Kirjoituskoneita
Matkakirjoituskoneita
Kalkulaattoreita
Kirjainpitokoneita

LASKUKONEITA

Käytettyjä koneita
Koneita vuokrataan
Toimistohuonekaluja
Jäljennöskoneita



SMITH BROTHERS
306 Summer St. DI 2-7876 Fitchburg, Mass.

The Safety Fund National Bank

Suorittaa kaikkia alaan kuuluvia pankkitehtäviä, niihin sisältyen:



- Tavalliset ja erikoiset shekkitilit
- Liike- ja persoonalliset
- Talletuslokerot uudenaikaisissa kassaholveissa
- Ulkomaanosasto ... josta voidaan ostaa maksuosituksia melkein kaikkiin maihin
- Säästötilliasasto
- Rekisteratut shekit
- Huolto-osasto, joka valvoo testamenttien täytäntöönpanoa.
- Huolto- ja hoitohuoneita voidaan järjestää

Alanteen sanakirja nyt saatavissa!

Kohtaatko vaikeuksia yrittäessäsi etsiä suomalaiselle sanalle englanninkielistä vastinta?

Kukapa ei kohtaisi!

Mutta ne, joilla on V. S. ALANTEEN

SUOMALAIS-ENGLANTILAINEN SANAKIRJA

SELVIAVAT VAIKEUKSISTAAN VAHIN VAIVAIN.

Varastossamme taasen on tätä alallaan Suomen suurinta 1956 painettua sanakirjaa, jonka 1,111 sivulla on 130,000 suomalaista hakusanaa ja lausepartia. — Alanteen Sanakirjan käyttöarvoa suuresti lisää se, että tekijä on sen alkuun liittänyt seikkaperäiset englannin kielen ääntämisohjeet. Teos on korvaamaton apuväline kirjeenvaihtajille ja kääntäjille sekä englannin kielen opiskelijoille.

Hinta \$15.00

RAIVAAN KIRJAKAUPPA
FITCHBURG, MASS.

ansiokkaasta työstä. Ennestään Eino Salmelainen oli teatterineuvos.

Toisena autisena vieraamme tahtoi mainita että Tampereella toimiva Osuusliike Voima on edistynyt ja kasvanut huomattavasti. Sen toimitusjohtaja Aarre Välimäki on sanut kauppaneuvoksen arvon.

Ja Kansan Lehti, jolla on hyvät suhteet myöskin meidän Raivaajaamme, on myöskin edistynyt. Se on rakennuttanut uuden, upean toimitalon. Palaamme myöhemmin asiaan.

Liikennevirasto vetoaa

Moottoriajoneuvojen registrausvirasto vetoaa kaikkiin kansalaisiin, sekä moottoristeihin että jalankulkijoihin, pyytäen jokaisen omalta kohdaltaan toimimaan sekä omaksi että yhteiseksi turvallisuudeksi.

Massassa on tänä vuonna registeröity 1,870,000 moottoriajoneuvoa, 53,000 enemmän kuin vuosi sitten. Kun tähän vielä lisätään vilkas lomailijoiden ja turistien liikenne niin ymmärtää että teillä on tungosta jossa jokaisen on noudatettava omakohtaisesti kuria ja toteltava liikennesääntöjä.

Kuvernööri Peabody on yhtynyt vetoomukseen, vaaten vanhempia, ajajia ja jalankulkijoita yhteistyöhön viranomaisten kanssa onnettomuuksien välttämiseksi ja uhrien lukumäärän vähentämiseksi.

Moottoriajoneuvojen kehoitetaan noudattamaan erikoista valppautta vallankin teillä joissa kulkee lapsia, vanhempia ja lastenvalvoja puolestaan kehoitetaan erikoiseen huolenpitoon lapsien turvallisuudesta.

Eläkeijässä oleville

Paikallisen eläkeviraston johtaja Thomas J. Burke sanoo että henkilöiden jotka ovat epätoivottavia jostakin eläsiä koskevasta seikasta, on syytä soittaa tahi käydä henkilökohtaisesti eläkeasiain virastossa. Lakiin tehdyistä muutoksista eivät läheskään kaikki ole selvillä ja siitä syystä monelta jää saamatta hänelle kuuluva osuus.

Mr. Burke sanoo että nykyisin ei enää ole mitään epäilyä siitä etteivät eläkemakut omalta osaltaan virkistä huomattavasti alueen liikevaihtoa, sillä se lisää vanhemmanväestön ost- ja kuluvoimaa.

Vanhojen lukumäärä on alati lisääntymässä. Viime vuoteen verraten on tapahtunut noin 6 prosentin lisäys kuukausimaksuissa. Eläkemaksuja on nyt maksettu 23 vuotta.

Leipää paperista

Amerikkalaiset tiedemiehet, joihin sisältyy Californian Yliopiston professori E. Mrak, tiedottavat että ihmiskunta voi elää tulevaisuudessa jätetäpaperista valmistetulla leivällä ja vuoriöljystä valmistetulla rasvalla, sekä ilmasta valmistetulla jälkiruualalla.

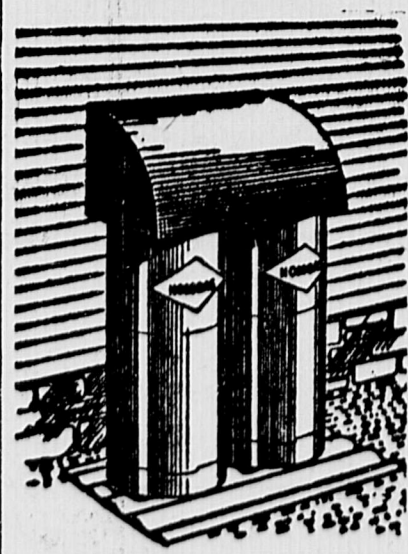
He selostavat että tulevaisuudessa voidaan helposti tuottaa synteettisiä ruokia, ja että niiden tuottaminen on välttämättöntäkin, kun ihmiskunta aina vain lisääntyy, keskimäärin 90,000 vuorokaudessa.

Vuonna 2000 valmistetaan ja syödään pavuista valmistettua synteettistä paistia, jätetäpaperista valmistettua leipää, oljesta valmistettuja vihanneksia ja ilmasta tehtyä jälkiruokaa. Niin sanovat tämän alan viisaat miehet.

Tällaista ruokajärjestelmää ehdottivat amerikkalaiset tiedemiehet ravinto- ja väestökysymysten asiantuntijain kokouksessa. Näin tehden tullaan välttämään maapalloamme uhkaavalla nählähädällä tulevaisuudessa.

Ravinto- ja väestönlisääntymiskysymysten asiantuntijat työskentelevät jatkuvasti saadakseen pysymään maapallomme ravintoaineiden tuotannon tasapainossa, lisääntyvän ihmiskunnan kanssa.

Sveitsiläinen professori R.

Bottled Gas Distributor

Phone Fitchburg 3-6466

UNION
COAL & OIL
CO.

99 Rollstone St. Fitchburg

HOLDEN, MASS.

KESKUSTASSA SIJAITSEVA

FRANK H. MILES COMPANY

1158 MAIN ST., HOLDEN, MASS.
Hautausuutimukset vuodesta 1896

Matthey sanoi, että maapallomme väkiluku on jokainen aamu 90,000 suurempi, kuin edellisellä aamuna. Jos väestön lisäys jatkuu tällä vauhdilla, niin nählähäät tuhoaa ihmisrodun tulevaisuudessa.

Californian Yliopiston professori Mrak sanoi, että maapallomme nykyiset saatavissa olevat ravintoaineet eivät riitä vuoden 2000 asukkaalle, sillä siihen mennessä on maapallomme väkiluku ehtinyt nousemaan yli 5,000 miljoonaan henkilöön.

Tämän alan tiedemiehet ovat keksineet uusia ravintoaineitten lähteitä, kuten kalaturkien laajempaa käyttöä. Merilevien käyttö on myöskin huomiotava, sillä niitä nyt jo voidaan helposti viljellä ja niiden sanotaan tuottavan hyvän sadon. Pavuilla sanotaan olevan samanlaisia ominaisuuksia ravintoaineena, kuin on lihalla ja muutenkin niiden ravinto-arvon tiedetään olevan hyvän, mutta niistä tuskin koskaan voidaan valmistaa lihaa sisältäviä ruoka-annoksia.

Tiedemiehet sanovat, että oljista ja jätetäpaperista voidaan valmistaa ihmisten syötäväksi tarpeellisia hiilihydraatteja sisältäviä ruoka-annoksia. Yhdysval-

tain tämänpäiväisen päivittäisen jätetäpaperin määrästä voidaan laittaa jokaiselle Yhdysvaltain asukkaalle 1,800 kaloria sisältävä ruoka-annos päivittäin. Nykyään jo tunnetuista kaasuisista ja ilmastakin mahdollisesti voidaan valmistaa tulevaisuudessa ihmisille syötävää. Vuoriöljystä tullaan saamaan riittävästi rasva-ainetta.

Kokouksessa todettiin, että jos nykyisen nallonin kehitykseen ja tuotantoon käytetty rahamäärä voitaisiin käyttää synteettisten ravintoaineiden kehittämiseen ja tutkimiseen, niin ihmiskunnalle saataisiin lyhyen ajan sisällä huomattava määrä käytettävää synteettistä ruokatarvonta. Merien käyttö ruoka-ravintoaineiden lähteenä on vielä 200 vuotta jälessä maan ravintoaineiden hyöväksemme käytöstä. Meri tulee olemaan tulevaisuudessa yksi suurimmista ruokatarvonta-aitoistamme, niin sanoi professori Mrak puheensa lopussa.

Arvid E. Koivisto.

— Ikävää, että et saanut klin-

ni heppua joka varasti autosi.

— No, jos hänellä on sen kansa- puoleksikaan niin paljon vaikeuksia kuin minulla, on siinä rangaistusta kylliksi.



Co-ops In New England
Extend Best Wishes to

FITCHBURG COOPERATIVES

For a Successful

34th ANNUAL CO-OP FESTIVAL

JUNE 22 and 23 at

SAIMA PARK

NEW ENGLAND COOPERATIVES, INC.

FRAMINGHAM, MASS.

AFFILIATED CO-OPS:

ADAMANT COOPERATIVE, INC.

Adamant, Vt.

ANDOVER CONSUMERS' COOPERATIVE, INC.

Andover, Mass.

EASTERN MAINE ELECTRIC COOPERATIVE

Calais, Me.

WASHINGTON ELECTRIC COOPERATIVE

East Montpelier, Vt.

HANOVER CONSUMERS' COOPERATIVE SOCIETY, INC.

Hanover, N. H.

FARMERS COOPERATIVE SOCIETY, INC.

Hubbardston, Mass.

MARLBORO COOPERATIVE SOCIETY, INC.

Marlboro, Mass.

UNITED CO-OPERATIVE SOCIETY OF FITCHBURG

Fitchburg — Gardner

UNITED CO-OPERATIVE SOCIETY OF MAYNARD

Maynard, Mass.

UNITED CO-OPERATIVE FARMERS, INC.

Fitchburg - Leominster - Rockland, Me. - Danielson, Conn.

THE CO-OP, INC.

Natick — Wayland — Framingham

PUTNEY CONSUMERS' COOPERATIVE, INC.

Putney, Vt.

UNITED COOPERATIVE SOCIETY OF QUINCY

Quincy, Mass.

WORKERS COOPERATIVE UNION

Stafford Springs, Conn.

TEMLETON FARMERS COOPERATIVE ASSOCIATION

Templeton, Mass.

NATIONAL COOPERATIVE STORE

West Paris, Me.

UNITED CO-OPERATIVE SOCIETY, INC.

Winchendon, Mass.

Kauppias: Tämä on erinomainen pesupulveri, todellinen tulevaisuuden pesuaine.

Asiakas: Kiitos ei, minun pitää pestä pyykkiä tänään iltapäivällä.

TILATKAA
Suomalainen kansalliseepos
KALEVALA
Englanninkielisenä
2-osassa
I ja II osa \$1.95 kpl.
yhteensä \$3.90

Raivaaja Publishing Co.
48 Wallace Ave.,
Fitchburg, Mass.
Asiamiespalkkioita ei myönnetä tästä kirjasta.

PIRTEÄ JA VALLOITAVA
BRITTA SIMPSONIN kirja
'MINÄ MENEN AMERIKKAAN'

TILATKAA viipymättä kauttamme tämä terhas ja huumorintäyteinen tosikirja 20 luvun lopulla Amerikkaan lähteneistä suomalaisista.

Hinta \$3.25 kovissa kansissa.

Raivaaja Publishing Co.
48 Wallace Ave.,
Fitchburg, Mass.

BOOKS

About Finland and the Finns
as well as other subjects

DICTIONARIES & GRAMMAR

Finnish-English edited by V. E. Alanne. The most comprehensive work in this field. Contains 1,111 pages. — \$15.00.

Finnish-English edited by Aino Wuolle — \$3.50.

English-Finnish edited by Aino Wuolle — \$3.50.

"The Fundamentals of Finnish Grammar" by John Olli — \$3.50.

Finnish-English Dictionary (mite size pocket edition) edited by Aino Wuolle — \$1.00.

English-Finnish Dictionary (mite size pocket edition) edited by Aino Wuolle — \$1.00.

"Faireur — In 12 Languages" edited by Vilho Setälä. Mr. Setälä has worked out an ingenious method by which it is possible to turn this language guide into 138 different miniature dictionaries including Finnish, Swedish, German, Russian, Esperanto, Danish, Norwegian, Italian, Spanish and Portuguese. — \$1.00.

"Unknown Soldier" by Väinö Linna. Original English edition. — \$4.00.

"Unknown Soldier" by Väinö Linna. Pocket Book edition — .50.

"The Egyptian" by Mika Waltari — \$4.00.

"The Adventurer" by Mika Waltari — \$3.75.

"The Wanderer" by Mika Waltari — \$3.75.

"The Egyptian" by Mika Waltari — \$4.00.

"The Adventurer" by Mika Waltari — \$3.75.

"The Wanderer" by Mika Waltari — \$3.75.

"The Egyptian" by Mika Waltari — \$4.00.

"The Adventurer" by Mika Waltari — \$3.75.

"The Wanderer" by Mika Waltari — \$3.75.

"The Egyptian" by Mika Waltari — \$4.00.

"The Adventurer" by Mika Waltari — \$3.75.

"The Wanderer" by Mika Waltari — \$3.75.

"The Egyptian" by Mika Waltari — \$4.00.

"The Adventurer" by Mika Waltari — \$3.75.

"The Wanderer" by Mika Waltari — \$3.75.

"The Egyptian" by Mika Waltari — \$4.00.

"The Adventurer" by Mika Waltari — \$3.75.

"The Wanderer" by Mika Waltari — \$3.75.

"The Egyptian" by Mika Waltari — \$4.00.

"The Adventurer" by Mika Waltari — \$3.75.

"The Wanderer" by Mika Waltari — \$3.75.

"The Egyptian" by Mika Waltari — \$4.00.

"The Adventurer" by Mika Waltari — \$3.75.

"The Wanderer" by Mika Waltari — \$3.75.

"The Egyptian" by Mika Waltari — \$4.00.

"The Adventurer" by Mika Waltari — \$3.75.

HEALTH

"How To Know Yourself" by Henry Askeli. This book gives a ninety day program to good health. — \$3.00.

BOOKS ABOUT FINLAND

"The Piano Composition of Jean Sibelius" by Erik Tawaststjerna. The author is well known Finnish pianist and critic. The piano compositions of Jean Sibelius are not very widely known, but this book presents them both as part of Sibelius work and as a piece of musical art. — \$1.50.

"Suomi Laulaa — Finland Sings". A collection of well known Finnish songs with music. Attractively illustrated. — \$3.50.

"Sauna — The Finnish Bath" by H. J. Viherjuuri. This book explains the secrets of that old, characteristically Finnish institution — sauna. Includes complete instructions on how to build a sauna. — \$1.25.

"Introduction to Finland 1960" edited by the late Urho Toivola. This profusely illustrated book contains articles on Finnish politics, economy, education, arts and sports by well known authorities in these fields. It's excellent as a reference book. — \$5.00.

"Study in Slu" by Austin Goodrich. A brief story of Finland and its struggle to remain an independent nation. — .35.

AUTOBIOGRAPHY

"Slu" by Oskari Tokoi. The life story of the first premier of independent Finland. — \$6.00.

"Three Voyages" by Dr. James P. Warbasse. The life story of one of the leading founders of the cooperative movement of the United States. — \$3.50.

If you are interested in other books on Finland and the Finns either in English or Finnish write to us and we shall be glad to obtain them for you.

Raivaaja Publishing Company

48 WALLACE AVENUE

FITCHBURG, MASS.

Name

Address

street

city

state

Book

All orders must be accompanied by check.

PLANNING TRIP ABROAD, CRUISE OR VACATION TRIP?

If you planning a trip by plane or ship to Europe or any other part of the world consult Raivaaja Travel Bureau, a member of International Air Transport Association. We have connections with all major steamship companies and airlines.

When you plan your trip to Finland, a winter cruise or vacation trip to Bermuda, Puerto Rico, Mexico, Hawaii or any other part of the world make your reservations and purchase your ticket from

RAIVAAN TRAVEL BUREAU, 48 Wallace Ave., Fitchburg, Mass.

Gardner, Mass.

Paikkataiste
Poliisien ja palokuntalaisten kansa käy kireäksi. Valtuusto viimeisessä kokouksessaan kieltäytyi korottamasta poliisien ja palokuntalaisten palkkoja tämän vuoden aikana. Sanoivatpa valtuusmiehet, että jolleivät poliisit ja palokuntalaiset ole tyytyväisiä, niin voivat jättää paikkansa. Valtuuston jäsenten vähemmistön keskuudessa on mielipiteitä, että asiasta pitäisi neuvotella vielä ennenkuin niin jyrkkiin toimenpiteisiin ryhdytään, että "ota taikka jätä."

Vanhon kotien
rakennussuunnitelma on niin pitkällä, että nyt voivat rakennusurakoitsijat jättää tarjouksiinsa millä hinnalla he tulevat rakentamaan noita asuntoja. Kautupungintalolla on nähtävissä piirustukset ja tavaralettelot. Töiden alkaminen riippuu siitä tyydyttävistä tarjouksista tehdään.

Randall W. Vinig
kielsi syyllisyytensä virheelliseen auton ajoin, jossa neljä henkilöä menetti henkensä. Autokolari tapahtui Royalstonissa. Vinnin syytetään ajaneen vasempaa puolta tietä ja siitä oli seurauksena neljän henkilön elämän menetys. Tapaturma tapahtui kesäkuun 7 päivä. Lopullinen kuultelu asiasta tulee tapahtumaan myöhemmin.

Kolme 13, 14 ja 16 vuoden
ikäistä poikasta ottivat auton omin lupinsa ja läksivät Winchendonista ajalemaan. Kun poliiseille tuli tiedoksi poikien ajelu, niin he yrittivät heidät pysäyttää, mutta pojat sensijaan etä olisivat pysähtyneet, lisäsivät vauhtia. Poliisit takaa-ajossa ampuivat neljä varoituslaukausta, mutta se ei poikia pysäyttänyt, vaan se kun heidän autonsa iski puhelinpylväseen ja puuhun.

Pöytä ovat poliisioikeudessa mutta heidän tuomiostaan ei ole vielä tietoa. — V. A.

Penbody, Mass.

PSTY Taimen
kokouksessa joka hiljattain pidettiin Emil Mäenpään asunnolla päätettiin sivuuttaa heinäkuun ja elokuun kokoukset. Ulkoilma-juhla päätettiin pitää sunnuntai-iltapäivällä heinäkuun 28 p. Laaksen pihamaalla. Seuraava kokous on ensimmäinen torstailta Aino Sipilän asunnolla.

Aino Aho
18 Oakland St., oli kutsunut asuntonsa täyteen sukulaisia ja ystäviä hiljattain nauttimaan virvokkeita hänen syntymäpäivän merkeissä.

Voimisteluseura
Ponnistuksen entiset tyttöjäsenet olivat järjestäneet kokouksensa entisille jäsenille Eleanor (Wilson) Whittakerin asunnolla 274 Locust St., Danvers viikme lauantai-koissa nautittiin illallinen ja elettiin muistojen maailmassa. Pitemmältä matkalta tulleet olivat Kauko ja Elli (Jokinen) Kainu, Washingtonista, D. C. Paljon olivat kasvot ja vartatol muutuneet kolmen kymmenen vuoden perästä. Pajon myöskin entisiä jäseniä oli muuttanut tuonelaan sekä mu-

hin valtioihin. Siellä sitä virvokkeita nauttiessa muisteltiin entisiä aikoja kun Ponnistus otti osaa voimistelu- ja urheilukilpailuihin, kuten myöskin koripallopeleihin eri osissa valtiota. Esiintymisiä joita pidettiin Rockportissa, Quincyssa, Gardnerissa, Maynardissa ja kilpailut Fitchburgissa sekä monta muuta vierailua muille paikkakunnille, muisteltiin aivan kuten ne olisivat hiljattain tapahtuneet. Joillakin tytöillä oli vielä pyramidikuvia joita otettiin Ipswichin Cranes Beachillä yli kolmekymmentä vuotta sitten. Miriam (Forström) Brisois, Eleanor (Wilson) Whittaker, ja Sylvia Wiljamaa olivat järjestäneet nämä juhlat. Entinen voimistelu-seuran pitkäaikainen johtaja George W. Laakso oli siellä myöskin. — Geowala.

Maynard, Mass.

Verotuslautakunta
tiedottaa, että kiinteistövero-taksa tulee olemaan \$28 tuhannelta. Mainitun summan on hyväksynyt valtion korporatsiooni ja verotusvirasto. Mainittu summa perustuu siihen uudelleen arviointiin, joka toimitettiin paikkakunnalla viimeisen vuoden aikana Vanhan perustan mukaan taksa tuhannelta olisi ollut \$128 tuhannelta.

Yleistentöiden lautakunta
aukaisi tarjouksia likavesilaitoksen uudistamistyöhön, mutta kaikki tarjoukset ylittivät sen summan jonka kauppalaan vuosikokous oli myöntänyt tarkoitukseen. Lautakunta tulee uudelleen ilmoittamaan asian, tai sitten on anottava lisää varoja suunnitelman toteuttamiseen.

Waino Lindfors,
Jussi ja Etu Helanderin lanko Hiekkaharjulta, Suomesta, on vierailulla täällä Amerikassa.

"We Shall Overcome"



Mr. Lindfors saapui tänne Suomi-Seuran matkassa ja palaa samassa joukkueessa tämän kuukauden lopulla kotimaahansa. Veljekset Helanderit ovat kyydittäneet Suomivierasta kautta Uuden Englannin tutustumassa tämän man maisemiin, liike-elämään ja toimintaan.

Kaatopaikka-alue
kysymys on kehittynyt kiusalliseksi, kun valtion terveysvirasto on määrännyt polttamismenettelmän lopetettavaksi heinäkuun 1 päivään mennessä. Raymond Sheridan, yleistentöidenlautakunnan puheenjohtaja oli läsnä Sudburyn valtuuston kokouksessa tarkoituksella saada mainituilta

virkaikailjoilta luvan käyttää maapalaa mainitussa kauppalaassa niin sanottuna "land fill" alueena. Virkaikailijat eivät voineet myöntää lupaa, sillä asia täytyy käsitellä yleisessä kauppalaan kokouksessa.

Mrs. Donald L. Weaver,
Dewey kadulta on käynyt pikku sotaa paikallisten virkaikailjoitten kanssa sen pintaveden suhteen, joka kerääntyy hänen talonsa taakse koven säteitten jälkeen. Mrs. Weaver väittää, että mainittu pintavesi aiheuttaa terveys probleeman sillä mainitulla alueella syntyy rottia ja kaikenlaisia hyönteisiä. Kauppalaan virkaikailijat väittävät, että mainittu

alue on yksityisen omistama ja heillä ei ole valtaa ryhtyä toimenpiteisiin. Vanhat asukkaat sillä perukalla sanovat kauppalaa on 40 vuotta sitten asettanut pin'avesijohdon Great Roadilta ma'ntulile maalle, josta vuosien varrella on kehittynyt suo, vaikka alkuaan oli kuiva keto. Asiassa vallitsee erimielisyyksiä ja Mrs. Weaver on esittänyt asian valtion terveysvirkaikailjoille.

Maalaustelkoot

Taiston talolla on kahdella tulevalla viikonlopulla. Kaikki työnhalluiset ovat tervetulleita. Tuokaa mukanaan pieniä työkaluja, kuten resuja, kittiveitsi ym. — Jaakko

New Ipswich, N. H.

Mrs. Elvira Lehtonen,
o.s. Henberg, 74 vuotias, Benny Hill Rd., New Ipswich, N. H., kuoli tiistaina iltapäivällä kotonaan pitkällisen sairauden riuduttamana.

Hän oli syntynyt Suomessa, tuli New Ipswichiin Astoriasta, Long Islandista, N. Y., 1931. Lähimpiä jälkeeniäneitä ovat puoliso, Jalmar Lehtonen, kaksi tytärtä, Mrs. Walter (Aili) Kuusisto, New Ipswich, Alvah (Mildred) Stacey, Ashbyssä, poika, Albert Lehtonen, New Ipswich, kolme sisarta, Mrs. Hilma Sjöblard, Suomessa, Mrs. Mary Josephson ja Mrs. Lydia Christenson, molemmat St. Jamesilla, Long Island, N. Y. sekä 13 lapsenlasta.

Muistotilaisuus pidetään ensi perjantaina klo 2 ip. Raymond Fournierin hautausmaastossa, Main St. Greenville, N. H. Pastori William Sumner suorittaa muistopalvelun. Hautaus Smith-villen hautausmaalla, New Ipswich, N. H.

Käyntitunnit Fournierin hautausmaastossa torstaina kello 7—9 illalla.

Newport, N. H.

Juhannus tanssit
täältä lähti Mrs. Saima Silander os. talossa tämän viikon lauantaina 22 p. kuten ilmoituksessa jo on mainittu.

Suomivierailulle
tältä lähti Mrs. Saima Silander ja August Akkola. Matka tapahtuu lentoteitse. Toivomme onnellista matkaa ja hauskaa perillä.

Mr. ja Mrs. Victor Turpeinen
vietti 40-vuotishääpäiväänsä lauantaina t.k. 15 p. talossaan Mapled kadulla. Jonne oli kutsuttu joukko ystäviä. Emäntä Alli oli kättanut kahvipöydän tunnetun taitonsa mukaisesti. Iltakului ruuatellen ja menneitä muistellen.

Vieraita
Conrad ja Hilma Starrin tytär miehensä kanssa, New Yorkin luona. Kertoivat viipyvänsä pohjosesa koko kesän.

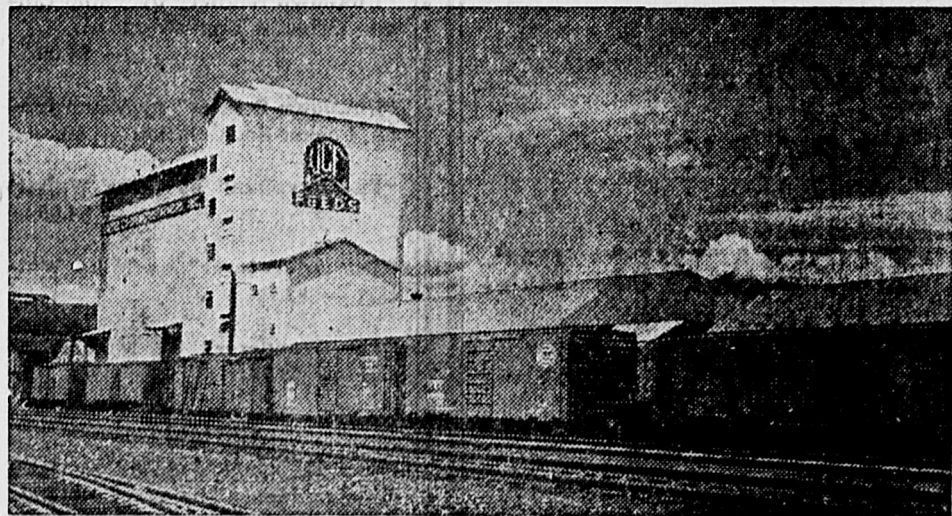
Alli ja John Lindegren
Floridasta kävi L. W. Mackeyn luona. Kertoivat viipyvänsä pohjosesa koko kesän.

Towlen korkeakoulusta,
joka on kylämme korkein oppilaitos — sai päästötodistuksen 66 oppilasta. 48 oppilasta aikoo jatkaa lukujaaan korkeimmissa oppilaitoksissa ja näistä 21 saa scholarshipin jaettuna summasta mikä yhteensä on 3,300.—

Suomalaisten lapsia ei tänä vuonna ollut pois päässeiden luokalla.

A.S.K.L. kesäjuhlat
Fitchburgissa, Mass. on jo nurkan takana joten on syytä sovitella matkaa suunnitelmia. Sopii muistaa että juhla ohjelmaan sisältyy filmi "Kertokaa se hänelle" jonka varmasti tykkäätte nähdä. — Mackey.

Yhteistoiminta on voimaa!



UCFn REHUMYLLY, Fitchburg
UCF rehuja ja viljaa

UCFn KANATEURASTAMO, Leominster
Markkinot siipikarjaa

UCFn KANANMUNAOSASTO, Fitchburg
Markkinot kananmunia

UCFn HUOLTOASEMA, Fitchburg
Tarvikkeita ja huoltoa autoille

UCFn FARMITARVIKEMYMÄLÄT:
Fitchburg, Mass. — Danielson, Conn.
Rockland, Maine

Tähän johtopäätökseen tulivat ne siirtolaiset Suomesta, jotka asettuivat Fitchburgiin asumaan tämän vuosisadan alkuvuosina ja perustivat järjestöjä valvoakseen omia etujansa.

Ja niin syntyivät United Co-operative Society of Fitchburg, Workers' Credit Union ja United Co-operative Farmers, Inc.

Näistä kolmesta Amerikan suomalaisten perustamasta liikkeestä on kehittynyt voimakkaita liikkeitä, joiden saavutukset asiakkailleen ja jäsenilleen ovat huomattavia.

Näitten kolmen osuusliikkeen jäsenet luetaan tuhansissa, liikevaihto miljoonissa ja säästöt jäsenille sadoissa tuhansissa.

Niinpä Fitchburgin kaupunki on tunnettu kautta Yhdysvaltojen ja jopa ulkomailakin kaupunkina, jossa on hyvin menestyviä osuusliikkeitä, joihin vieraat läheltä ja kaukaa käyvät tutustumassa.

Nämä osuusliikkeet ovat keskenään ylläpitäneet yhteistoimintaa monessa eri muodossa täten palvellen kansan etuja.

Niinpä 33. viimeisen vuoden aikana he ovat järjestäneet vuotuisia CO-OP KESÄJUHLIA, joissa on ollut mielenkiintoisia, arvokkaita ja nautintorikkaita ohjelmia.

Tänä vuonna 34. Co-op Kesäjuhla vietetään ensi lauantaina ja sunnuntaina, kesäkuun 22 ja 23 päivinä.

Kehoitamme JÄSENIÄMME, ASIAKKAITAMME ja YLEISÖÄ saapumaan runsaslukuisena ensi lauantaina ja sunnuntaina Saiman Puistoon!

Yhteistoiminta on voimaa!

FARMARIEN OMISTAMA — FARMARIEN HALLITSEMA!

UNITED CO-OPERATIVE FARMERS, Inc.

FITCHBURG, MASS.

LEOMINSTER, MASS.

DANIELSON, CONN.

ROCKLAND, MAINE



Jersey City, N. J.**Kuoli**

Uster Parkista, N.Y. on tullut tieto, että siellä on kuollut Mrs. Anna Keränen kesäk. 5 p. Lähinnä kaipaa miehensä Edward ja vainajan sisko Ida Valkala. Vainaja sairasteli pitemmän aikaa.

Ellen Lantelalla

oli syntymäpäiväjuhla ja käytiin luomassa kahvit Ellenin kodissa. Toivotettiin onnea, laulettiin ja annettiin lahja. Toivomme Ellenille monia onnen vuosia miehensä Emelin ja lasten ja lasten keskuudessa.

Meni Kotiin

Esther Erickson joka vieraili täällä pari viikkoa, on mennyt kotiinsa Pennsylvanian. Delawaressa kävivät lomalla ylyi ja Lester Cox.

Kesäjuhilla

Imatran puistossa käytiin, oli yhdessä matkassa Lydy Leeman, Katri ja Jack Haapala ja kirjoittaja. Vietimme siellä hauskan iltapäivän Arvokas ohjelma otettiin mielihyvin vastaan, myös "mojakka" jota Brooklynin emännät keittivät oli hyvä. Meillä vieraila ei ole mitään huolta mistään, ensin syömme ja juomme ja sitten istumme kauniissa pihapiirustissa ja kuuntelemme ohjelmaa. Kiitoksia vaan kaikille jotka auttoivat tämän tilaisuuden onnistumista. — M. N.

Berkeley, Calif.

Sateinen sää huhti- ja toukokuussa ym. seikat viivästyttivät osuuskuntamme El Cerriton suurmymälän avaamista monella viikolla, mutta se tapahtui kesäkuun ensimmäisellä viikolla. Mymälää, joka on osuuskuntamme kahdeksas "Co-op Center", näytettiin jäsenille ja yleisölle kesäk. 3 p:n iltana ja sen jälkeen oli viisipäiväiset avajaismyyjäiset.

Tämä viimeinen myymäläkeskus on kaikin puolin uuden aikainen ja siihen tuli sellaisiakin osastoja, joita ei ole edellisissä

kaupoissamme, esim. leipomo ja lasten vaatetusasto. Kiinteistöineen ja irtaimistoineen myymäläkeskus edustaa yli puoletosta miljoonan dollarin sijoitusta.

Osuuskuntamme myynnit viime tilivuodella ylittivät \$16,000,000. Jäsenluku huhti- ja toukokuun vaihteessa oli 26,758.

Noin vuosi sitten Berkeleyn osuuskunta saavutti paljon huomiota ostamalla samalla kertaa viisi erään yksityisen perustamaa ruokatavarakauppaa, joista kolme sijaitsi Berkeleystä, yksi Walnut Creekissä ja yksi Castro Valleyssä. Yksi Berkeleystä sijaitsevista kaupoista sekä Walnut Creekin ja Castro Valleyn kaupat olivat nykykaikaisia suurmymälöitä, jällellä olevat kaksi Berkeleyn kaupoista pienempiä. Aikomuksena oli myydä nämä pienemmät Berkeleyn kaupat sekä Walnut Creekin myymälä, mutta vain yhdelle Berkeleystä sijaitsevista kaupoista löytyi ostaja. Kaikki toiset on vuoden kuluessa muutettu osuustoimintapohjalle.

Osuuskunnan uutislehtisen toukokuun numerossa julkaistiin yleisliikkeenhoitajan Eugene Mannilan jäsenistön puolivuosi kokousta varten valmistettu kertomus, jossa hän mm. selosti miten ostetut kaupat ovat alkaneet menestyä osuustoimintapohjalla.

Berkeleyn eteläpuolella, Ashby- ja Telegraph-avenueen kulmauksessa sijaitseva suurmymälä, joka ensiksi muutettiin uudelle pohjalle, alkoi heti alunperin osoittaa hyviä tuloksia. Siinä kenties auttaa sekin, että sen ympäristössä asuu huomattava määrä osuuskuntamme entisiä jäsenistöä. Pidetään, että tällä keskuksella on varma tulevaisuus.

Seuraava muutos pantiin toimeen Castro Valleyssä, jossa jouduttiin päivittäisiin kokemuksiin. Siellä oli vain vähän entisiä jäseniä, eikä oltu milloinkaan tehty osuustoiminnallista valistustyötä. Täytyi vaihtaa liikkeenhoitaja ja henkilökuntaa ennenkuin myynnit saatiin jälleen nousuunsa. Mannilla arvelee kaupalla olevan hyvät tule-

vaisuuden mahdollisuudet.

Creekissä sijaitseva entinen yksityisen myymälä oli ollut aikomus myydä, mutta kun ei näyttänyt löytyvän ostajaa, päätettiin muuttaa sekin osuustoimintapohjalle, pääasiassa siellä asuvien jäsenten kehoituksesta. Senkin kanssa on ollut vaikeuksia, mutta toivotaan sekin saatavan kannattavalle pohjalle.

Shattuck-avenueen pohjoispäässä sijaitsevalle pikkukaupalle ei myöskään löytynyt ostajaa, joten päätettiin senkin liikettä jatkaa, kenties ainakin siihen saakka kun vuokrasopimus loppuu parin vuoden päästä.

Kaikki osuuskunnan itsensä perustamat myyntikeskukset, jotka sijaitsevat osuuskunnan omistamissa taloissa, menestyvät hyvin liikkeenhoitajan lausunnon mukaan.

Ensimmäisellä myynneissä on viime aikoina ollut Shattuck-avenueen ja Cedar-kadun kulmauksessa sijaitseva (huomautin yksityiseltä ostetuista) myymälöistä, kolmannella tilalla University-

avenueen ja Acton-kadun päämyymälä, ja neljennellä tilalla Geary Roadin varrella Walnut Creekissä sijaitseva myymälä.

Ylläolevasta ilmenee sanomattakin, että osuuskuntamme liikkeenhoitajilla ja valistustyöntekijöillä on ollut runsaasti toulua sen jälkeen kun yksityisen perustamat viisi kaupaa ostettiin vuosi sitten. Sellaista ei ollut ennen tapahtunutta osuustoimintarintamalla missään, joten tuloksia seurataan mielenkiinnolla täällä ja muuallakin. On saatu uusiakin kokemuksia, jotka voivat olla opiksi tulevaisuudessa, sillä osuustoimintaa on aikomus laajentaa yhä uusille paikkakunnille.

* * *

Californian suom. veljeysseurojen tämänvuotiset yhteiset kesäjuhlat vietettiin Berkeleyssä kesäk. 8 ja 9 päivien viikonvaihteessa. Juhlien järjestämis-

vuoro olisi kuulunut Reedleyn seuralle, mutta voimien puutteen vuoksi siellä juhlien toimeenpano siirtyi Berkeleyn seuralle. Californiassa on edelleen suom.

Veljeysseurat toiminnassa Berkeleyssä, Eurekassa, Fort Braggissa, Rocklinissa ja Reedleystä, joista ensimmäinen kuuluu vielä yli 350 jäsentä, mutta toiset ovat vain muutaman kymmenen jäsenen seuroja. San Franciscossa myös on edelleen suom. Veljeysseura, vanhin kaudesta, mutta se ei ole enään vuosikymmeniin kuulunut Veljeyshyötiin. Sen jäsenluvun sanotaan olevan 150 paikkeilla.

Entiseen aikaan veljeysseurojen vuotuiset kesäjuhlat olivat huomattavia tilaisuuksia. Mentiin moniin satoihin nousevina joukkoina aina sille paikkakunnalle, missä juhlat vuorollaan pidettiin. Toisin on nyt. Juhlavieraat toisilta paikkakunnilta ovat huvenneet mutamiin kymmeniin. Ainoastaan Fort Braggissa oli yli kymmenen vierasta Berkeleyn juhliissa. Loppu yleisöstä oli paikallista väkeä tai lähipaikkakuntalaisia.

Ensi vuoden juhlat jäivät fort-braggiläisten järjestettäväksi.

Californian Suom. Työl. Kehitysseura on monet vuodet järjestänyt Työpäivän ajaksi syysjuhlia, jotka on vietetty Julia ja Arthur Kylanderin metsäfarmilla Sierravuoristossa Placervillen lähellä. Paikka sai jo alkuvuosina nimekseen "Mäntyharju" ja sinne tapasi saapua vieraita pitkien matkojen päästä. Sivat nauttia siellä kauniista luonnosta ja viipyä useampiakin vuorokausia.

Nyt kuuluu käyneen sillä tavalla, että juhlienpito siellä on täytynyt lopettaa. Kuuluisi pitävän tehdä niin huomattavia sanitaarisia parannuksia, ettei se kannata, eikä kenties olisi muutoksen mahdollista.

Niinollen Kehitysseuran tämänvuotinen syysjuhla järjestetään vietettäväksi Hermans'nien pihassa Ukiah'ssa, Calif.

* * *

Vierailemaan Suomessa lähtevät tämän kesäkuun lopulla Berkeleyläiset Elna Niemi, Eva Välijä ja Sam Lahti. Joukko tuttavien ja ystävien hyvästeli heitä veljeysseuran talon alakerrassa

kesäk. 7 p:n iltana.

Eva on Mandi Luoman sukulaistyttö ja on käynyt koulua tässä maassa viimeiset nelisen vuotta. Menee nyt tervehtimään vanhempiaan ym. sukulaisia.

Samin poika Robert, tässä maassa syntynyt, seuraa perässä muutama viikko myöhemmin. Oaklandin puolella asuvat Lempi ja Antti Penttinen niinkään vierailevat Suomessa tämän kesän aikana. Lienee muitakin, joiden nimet eivät ole jääneet muistiin.

* * *

Tämä on ensimmäinen paikkakuntakirje mitä olen kirjoittanut moneen kuukauteen. Talvellinen sairaus jätti sellaisen vian, että kädet eivät "synkroniseraa" niinkuin niiden pitäisi. Epätietoisista on tulevatko milloinkaan entiselleen. Piti kuitenkin vähän yrittää, että sai edes kertoa jotakin osuusliikkeemme viimeisistä vaiheista, vaikka nekin asiat alkaivat jo olla vanhoja. Moni on tällä välin kysellyt miksi en enään kirjoita. Vastaus on, etten ole oikein pystynyt.

Lopuksi tervetuloa Kalevan Kallolle, Toivo Merisaloille, Adolph Wirkkalalle, Coos Bayn likalle ym. lehtikirjeenvaihtajille. — Kalajokelainen.

"Rajaseudun kuningas"

Pioneeri, poliitikko, sotasankari — Davy Crockett syntyi v. 1786 eteläisessä Tennesseessä olevan Nolachucky-joen rannalla. Crockettin työn- ja toiminnantätteen elämä perustui syriäisen seudun asukkaiden ja metsästäjän oimintakeisuuteen, vaikeuksien voittamistaitoon, taitavuuteen ja villiin humoriiin, jotka tekivät hänestä tarunhoitoisen sankarin.

Ja niiden ominaisuuksien perusteella hänet valittiin kongressiin v. 1827-35 samoin kuin hänestä tuli Amerikan rajaseudun asukkaiden perikuva. Ja nuo samat ominaisuudet saivat hänet v. 1835 kärsimään poliittisen

tappion jälkeen lähtemään Texasiin, missä hän kuoli Alamoan linnoituksen kaulusassa puolustustaistelussa v. 1836.

Yleisesti tunnettu ja elämänsä neilyttävä luonne antoivat perustuksen legendalle, joka kasvoi hänen nimensä ympärille hänen kuolemansa jälkeen. V. 1955 tämä legenda ikäänkuin räjähti oimeneväksi hulluudeksi, kun eräs iskelmä kutsui häntä "villien erämaan kuninkaaksi".

Tällä itsepintaisena Davy Crockettin meikillä on samat ominaisuudet kuin rajaseudun asukkaan ihannekuvalla, joka on yli-inhimillinen taitavuudessaan, voimakas ja viekas, peloton ja kumminkin oikeastaan viaton niinkuin taustalla oleva metsä ja eläimet, joita hän metsästää ja jotka hän tuntee. Maan luoteisosissa tukkimiehet loivat Paul Bunyanin jätti-läismäisen hahmon symbolisoimaan tuolia laajalla ja melkein asumattomalla seudulla niin välttämätöntä kokea ja voimaa. Tennesseen ja Kentucky seuduilla, jotka olivat jo osittain asuttua ja siten saatu alistetuksi ihmiselle, rajaseudun asukkaiden ja uutisraivaajien hyveet voitiin antaa ihailulle henkilölle, joka jo todellisuudessa oli niillä varustettu, sellaiselle kuin Davy Crockett.

V. 1834 Davy Crockett julkaisi yhdessä Thomas Chiltonin kanssa "Elämäkerran", josta seuraava kerskaileva ote: "Olen se sama Davy Crockett, juuri tullut takamailta, puoleksi hevonen, puoleksi alligaattori ja hitusen verran näykkivä kilpikonna. Voin kahlaa Mississippin, joikata Ohio-joen yli, ratsastaa salaman leimahduksesta, ja lipua piikkiin runkoa alas naarmutta, päimiskellä villikissojen kanssa, sylkeillä kahua niin läheltä, ettei se enää ole terveellistä, ja syödä elävältä jokaisen miehen, joka on kenraali Jacksonia vastaan."

Tämä mielikuvituksellinen ja humoristinen joskin harmiton kerskaileminen on sukua amerikkalaiselle syriäisyydelle ominaisille kerskaileville tarinoille, joita esimerkiksi käyttäen Mark Twain on kirjoittanut kertomuksen "Jumping Frog of Calaveras"

senä yllä on mainittu, ja se on, että Davy Crockett voi saada pesukarhun putoamaan puusta irvastelemalla sille.

Davy Crockettin poliittisen uran kannalta oli ikävää, ettei hän nysynyt presidentti ja kenraali Andrew Jacksonin ihailijana, hän oli tosin taistellut indianene vastaan, mutta hän oli myöskin ollut ystävässä valessä chickawaw-, cherokee- ja muiden indianheimojen kanssa. Ja oikeiden mukaisena ihmisenä häntä arvostettiin Jacksonin hallituksen aikana, joka tarkoitas oli ajaa punainen mies Mississippin länsipuolelle. Koska hän vastusti tätä, häntä ei enää valittu kongressiin v. 1835 vaaleissa.

Poliittisen tappionsa jälkeen Davy Crockett päätti mennä Texasiin, koska tarjoutui tilaisuus "mennä eteenpäin" — sanan, jota hän käytti mielellään — ja muuttaa uudelle seudulle, ja hän tuns myötätuntoa texasilaisten vapaudenkapuuta ja päättäväisyyttä kohtaan heidän noussesta vastustamaan meksikkolaisten vaatimuksia.

V. 1836 alussa Meksikon joukot tulivat kenraali Santa Annan johdolla Texasin alueelle (joka laillisesti kuului Meksikolle) osoittaakseen, että he olivat valittaita. Siellä 1836 maaliskuussa Davy Crockett kohtasi kuolemansa liittyyään miesryhmään piiritettyssä Alamoissa, joka on lähellä San Antonioa. Kun meksikkolaiset, joita oli paljon enemmän kuin puolustajia, syöksyivät linnaketta vastaan Crockett toisten puolustajien mukana päätti taistella viimeiseen saakka mieluummin kuin antautua.

— American Council

Suomi kuvin, sanoin ja sävelin
**SUOMI LAULAA —
FINLAND SINGS**

Sekä suomen- että englanninkielinen teksti.

Hinta \$3.50
**RAIVAAJAN
KIRJAKAUPPA**
Box 600 — Fitchburg, Mass.

Fitchburgin osuusliikkeet kutsuvat jäseniään ja asiakkaitaan 34. vuotuisiin

CO-OP KESÄJUHLIIN

SAIMAN PUISTOON

Lauantaina ja sunnuntaina, kesäkuun 22 ja 23 p:nä

LAUANTAINA

Juhlat alkavat mahtavalla

TANSSILLA klo 8 illalla

RUDY NESMANIN ORKESTERI soittaa

Nykyaikaisia moderni-tansseja ja vanhan maan polkkia ja soitteja klo 11:30 asti illalla.

Sisäänpääsy tanssiaisiiin 99c.

SUNNUNTAINA

URHEILUKILPAILUT

alkavat klo 9 Erkki Koutosen, Fitchburgin puistokomissionin ja Frank Luokkalan valvonnan alaisena. — 10-ottelu.

BARBECUE KANA-PÄIVÄLLINEN

tarjoillaan klo 11:30 ap. — kello 1 ip.

Päivällisliiput \$1.25 veroineen.

CO-OP KESÄJUHLIEN OHJELMA

Sunnuntaina, alkaen klo 1:30 ip.

TERVEHDYSSANAT Sävele Syrjälä

Fitchburg Co-operative
Council'in presidentti

FITCHBURGIN KAUPUNGIN

TERVEHDYS George J. Bourque
Fitchburgin pormestari

JUHLAPUHE

Professori Clyde Dankert

Dartmouth Collegesta,
Hanover, New Hampshire

KONSERTTI Framingham Gateway Guardsmen

50-miehen mieskuoro — Johtaja Robert T. Long

Kuoro esittää tunnin kestävän konsertin joka sisältää tunnettuja amerikkalaisia lauluja joihin kuuluu useita Broadway'n paljon pidettyjä musikaalisten näytelmien iskelmä lauluja.

Tervetuloa

**Co-op kesäjuhliin
ensi lauantaina ja
sunnuntaina!**

**Fitchburg Council of Cooperatives'in
juhlakomitea**

**UNITED CO-OP SOCIETY OF FITCHBURG
UNITED CO-OPERATIVE FARMERS, INC.
WORKERS' CREDIT UNION**

Sää keski Massassa tänään: Aurinkoisia, lämmintä, 80—85, kuivaa, hillaista tuulta. Huomenna: aurinkoisia, lämmintä, 80—85, kuivaa, hillaista tuulta.

FITCHBURG

JA YMPÄRISTÖ

ROSKIA KOTAAN
Torstaina Ward 1

— Monivaiheinen kiista Fitchburgin jälleennakennussuunnitelmasta näyttää tällä hetkellä olevan kovin epäselvällä kannalla. Tällä hetkellä päätös myönnettiin näyttää hyvin epävarmalla. Kaupungin valtuustossa on keskusteltu ehdotuksesta alistaa asia marraskuun vaaleissa äänestykseen. Toisten mielestä asian äänestyksen vieminen on täysin aiheutonta.

— Leominsterin poliisin raportin mukaan siellä suoritettiin toukokuun aikana 228 pidätyksiä, eniten oli liikennesääntöjen rikkomuksia, joita oli 105.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street — Puhelin
DI 2-3635 Aina palveluksessa

**SUOMALAINEN HUONEKALU-
LIKE**
Ernie's Furniture Co., 1066 Main St.
Puh. DI 3-7100. — Ernie Koski, omist.

**5 huoneen HUONEISTO VUOKRA-
TAVANA.** Osittain lämmitetty ja
kuuma vesi. 3. kerros, 143 Marshall
Street.

SUOMALAINEN SAUNA, 348 Elm St.
Saunamme on auki torstaina klo 4—
10, perjantaina 2—11, lauantaina
10 ap.—12 illalla, sunnuntaiin 9—12
aamupäivällä. Puh. DI 2-5514
Etsi ja Arvo Arjanen, omist.

Perustettu 1868

Puh. Diamond 5-4324

SAWYERIN

Hautaustoimisto

Tunnollinen palvelu
PARKKAUSTILA VARATTU
12 Brook Street, Fitchburg

JUHANNUSJUHLAT

SAIMAN PARKISSA

maanantaina, kesäkuun 24 p:nä klo 6 ill.

LIHAPULLA-ILLALLINEN

Hinta 99c.

LAULUA — PELEJÄ — MUSIIKKIA
KOKKO — TERVETULOA!

F. A. C. of SAIMA

BOSK HAUTAUSKOTI

85 Blossom Street — Puhelin DI 2-3635
Fitchburg, Mass.

Uruilla varustettu kappeli — Yksityinen parkkauspaikka

Tule mukaan!

Lauantaina ja sunnuntaina, kesäk. 22 ja 23 p.

SAIMAN PUISTOON

Fitchburgin Osuusliikkeiden

KESÄJUHLAAN

Mielenkiintoinen, nautintorikas, arvokas ohjelma

KONSERTTI — 50 miehen kuoro

URHEILUA — PUHEITA — TANSSIA

BARBECUE KANA-PÄIVÄLLINEN sunnuntaina

Workers' Credit Union

(Työläisten Luottoyhdistys)

— Kultaisen Iän Kerhossa vieraillee tänään Tampereelta oleva Kaarina Rantanen. Hän on Tampereen kaupungin lastenhuollon johtaja. Vieraamme on lupautunut pitämään lyhyen puheen kerhossa.

— Valmistelut heinäkuun 4. päivän juhlaohjelmien järjestämisestä on saatettu loppuun. Itsenäisyyspäivän paraadista odotetaan tulevan yksi kaupungin historian loistavimmista. Siihen on lupautunut 17 soittokuntaa. Heinäkuun 2 päivä valitaan juhlien "kuningatar" ja pidetään katutanssit kaupungin talon edustalla. Reipas järjestää tavanomaiset kilpailut Saiman Parkissa sekä pyöräilykilpailun.

LAHJAKKAAT SISÄRUKSET

Andrew Linna ja hänen sisarensa Rebecca Linna ovat menestyneet erinomaisesti koulupinnossaan. Andrew sai "Snow" palkinnon: \$101 shekinä, parhaiten menestyneenä oppilaana Cutler koulussa, Swanzeysissä. Ensi vuonna hän siirtyi seitsemännelle luokalle Monadnock Regional koulun.

Rebecca Linna hyväksyttiin äskettäin National Honor Societyn jäseneksi, hän on ollut Monadnock Regional High Schoolissa koko ajan kunniaoppilaana.

Andrew ja Rebecca ovat Lyyli ja Antti Linnan pojan, Veikko Linnan lapsia, Swanzeysissä, N.H. Heillä äitinsä Irja on Mr. ja Mrs. Jalmar Sulinin tytär.

TALOUDENHOITAJA SAA PAIKAN

perheessä, 2 aikuista ja 2 lasta, 4- ja 5-v. Asuttava työpaikassa. Oma huone ja kylpyhuone. Soittakaa klo 8 jälkeen illalla. Leominster KE 7-7722. (Engl. puhuen).

NOTICE OF LOST SHARE

certificate #7331, issued by the Fidelity Co-operative Bank, is hereby given and application has been made for the issuance of a duplicate share. Payment on the original share has been stopped. Fitchburg, Mass., June 19, 1963.

WORKERS' CREDIT UNIONIN

(Työläisten Luottoyhdistyksen) vastakirja no. 5774 on kadonnut ja maksumus siitä vastaan on lopetettu. Fitchburgissa, Mass., kesäkuun 10 p:nä, 1963. — Workers' Credit Union.

ASKL:n ryhmälento

Kansanvallan Liiton ensimmäinen ryhmälento tapahtuu tänään. Varsinainen lähtö tapahtuu New Yorkista Idlewildin lentokentältä tänäiltana kello 7:30. Kone saapuu Amsterdamin seuraavana aamuna klo 8:30. Siitä jatetaan FINNAIR koneella, Flight AY854 kello 2:25 ip. Seutulan lentokentälle saapuu kone kello 7 illalla, kesäkuun 20 päivänä.

Joukkueen johtajana toimii Emil Markkanen. Matkan järjestelyistä ja suunnitelmista on huolehtinut Raiyaajan Matkatoimiston hoitaja Sävle Syrjälä.

Paluumatkalle lähtevät ryhmän jäsenet Helsingistä heinäkuun 29 päivänä, kello 4:30 iltapäivällä. Flight 41 on lento suoraan Seutulasta New Yorkiin, jonne kone saapuu saman päivän iltana kello 9:55, paikallista aikaa. Paluumatkalla kone pysähtyy Tukholmassa ja Osllossa 50 minuutin ajan. Sos.-dem. puolueen edustaja on Seutulassa vieraita vastassa.

Co-op Kesäjuhlien puhuja

Professori William Muehl, Yale'n yliopistosta, jonka piti tulla Fitchburgin Co-op kesäjuhlien juhlapuhujaksi, sairastui ja joutui umpisuolileikkaukselle tiistaina.

Professori Muehlin tilalle olemme onnistuneet saamaan professori Clyde Dankertin, Dartmouth Collegesta, Hanover, New Hampshire. Prof. Dankert on taloustieteen alalla ja on collegessa yhteiskuntatieteen osaston puheenjohtaja.

Dankert on kolmattakymmentä vuotta ollut mukana osuustoiminnassa. Hän on Hanover, N.H. osuuskunnan perustaja ja entinen presidentti, toimi finanssikomitean puheenjohtajana joka auttoi rahoittamisessa uutta modernia supermarketia, joka on avattu hiljattain.

Prof. Dankert on hyvä puhuja ja on useasti esiintynyt osuustoiminnallisissa juhlissa.

Vieras Maineesta

Toimituksessa pistäytyi vanha tuttava Maineesta, Mr. Urho Pasanen. Hän on ollut vuosisadan toisella kymmenellä Long Coveassa, mutta viimeiset 32 vuotta asunut East Millinocketissa, jossa hän on työskennellyt paperimyllyssä.

Pikakeskustelussa muisteltiin entisiä aikoja Long Coveassa, jossa keräiltiin taaloja kivilouhimossa. Eihän niitä silloin kovin paljon kertynyt, sillä palkat olivat niin pienet, että melkein täytyi käyttää suurennuslasia niitä laskiessa.

Mr. Pasanen on kotoisin Wiita-saarelta, jonne hän menee käymään muiden paikkakuntien lisäksi. Hän matkustaa Kansanvallan Liiton joukkueessa, joka lähtee New Yorkista lentämällä tänään.

Toivotimme hauskaa matkaa ja tervetuloa taaksin.

Kesäjuhlan toimitsijat

Kesäjuhliin tarvittavien toimien järjestämiseksi oli kokoonnuttu maan. Co-op. Centerin. Onjemasta ja sen suorittajista on ollut ja tulee edelleen olemaan mainintoja Raiyaajassa. Seuraavassa käytännöllisiin toimiin tarvittavien henkilöiden nimä niin pitkälle kun niitä eilen voitiin nimetä:

Juhlien emäntä Ida Uskela. Lauantaina iltapäivällä lupautuivat perunankuorintaan Mr. ja Mrs. Lammi, Mr. ja Mrs. Victor Annala, Mathias Tuomaala ja Lempi Ikävalko. Kahvinkeitosta lauantaina iltapäivällä huolehtii Ida Uskela. Veikko Lehto ja Wäinö Tienhaara lupautuivat hankkimaan lauantai-illaksi tarvittavat toimitukset sekä lippujen myyntiä lauantai- ja sunnuntai-illaksi.

Sunnuntaina toimitushenkilöt: Ida Route, Tyne Hallfors, Maria Kamppuri, Martha Lammi, Onni Nousio, Hulda Hellman, Lily Raatikainen, Aino Aho, Aino Lakso, Mrs. Saari, Mirja Jokinen ja Aune Baasto.

Sopankeittäjiksi: Mrs. Weeks, Mrs. Anttila ja Miss Louhi. Makkarankeitäjiksi: Bertha Tölmän, Mrs. Paul Tanner ja Lempi Ikävalko.

Juomista huolehtii Matti Aho. Astioiden ja sopan kantajina toimivat: Joonas Kurki ja Mathias Tuomaala. Astianpesijöinä: Abian Raatikainen ja Paul Tanner. Kahvikuppeiksi päätettiin ostaa paperikuppeja.

Juhlamerkkien myyjistä huolehtii Gustav Laakso, pianon siirtoon tarvittavat miehet järjestää Erkki Koutonen.

Autojen pysäköinnin järjestäjinä ovat: Emil Laakso, Juhani Sivula, Edward Järvi, Lauri Hallfors, August Höglund, Veikko Saari, Eino Alatalo, John Heikkonen ja Lauri Jokinen, lisäksi hankitaan yksi henkilö.

Kellarimestareina toimivat Wäinö Tienhaara ja Veikko Lehto. Puiston koristuksesta huolehtivat: Veikko Lehto ja Wäinö Tienhaara. Musiikkilevyjen vaihtamisesta huolehtii kuulutuslaitteen hoitaja.

Kaupunginjohtaja esittää tervehdysensä juhlassa. Filmi, josta on mainittu toisesayhteydessä, sietään sunnuntai-iltana päivän ohjelman jälkeen, ainoastaan keräan.

Henkilöitä jotka voivat tulla auttamaan yleiseen ravintolaan, pyydetään ilmoittautumaan Ida Uskelle, puhelin: 2-9604 tai juhlapaikalla. Kaikki apu otetaan kiitollisuudella vastaan.

TELAWARE JUHLILLE LAHTIJA.

Ensimmäinen bussi lähtee Turusen bussiasemalta perjantai-iltana 28pv.kl:10. On Maynartissa kl:10.45. Kaleva Pirtillä. Sieltä ajetaan Worcesteriin Suomalaiselle kirkolle jonne kokoontuneet liittyvät mukaan. Toinen bussi lähtee Fitchburgista kl: 11. Bussit tapaa toisensa matkan varrella määrättyssä paikassa josta perille tullaan yhdessä joukossa. Tarkka linja on ohjelma on lopussa ja illinen syöty. Tämä on suunnitelma mitä koitetaan noudattaa. Olkaa täsmällisiä. Naiset pukeutukaa kansallispukuun jolla vaan sellainen on.

Isaac Anttila. Matkanjärjestäjä.

LEVYSOITTIMIEN ERIKOISMYynti

VAIN KESÄKUUN AJAN

Tutustuutaksemme

LEVYASIAKKAAMME

HANSLININ TRAVEL &

REALTY SERVICE

yhteydessä olevaan levysoitin-

valikoimaamme tarjoamme nyt

(8) KAHDEKSAN (8)

Pitkäsoitto LP Stereolevyä

(arvoltaan \$40 dollari)

AINOASTAAN 10 DOLLARILLA

kun ostatte jonkun monista levy-

soittimistamme alkaen \$49.95.

ESIMERKIKSI:

1 Levysoitin \$49.95

8 Stereolevyä 40.00

Kokonaisarvo 89.95

Levyalennus 30.00

Myyntihintamme \$59.95

Myös vähittäismaksulla

MUSIC OF FINLAND

725 Main St., Fitchburg, Mass.

Kaunis tapa on julkaista kiitosilmoitus lehdessä. — Julkaiskaa se RAIYAAJASSA, jota lukee laaja siirtosuomalainen asiakaskirja

JUHANNUSTANSSIT

FARMARIEN KÄMPÄLLÄ

Ensimaanantaina, kesäkuun 24 päivä, pidetään railakkaat juhannustanssit Farmarien kämpällä, Leominster St., Westminsterissä. Tanssit alkavat kello 7 illalla. Siisäänpääsy ja tarjoilu ovat vapaat, joten ei tarvitse muuta kuin vaihtua tulemaan. Toivossa on saada kokkotulikin aikaan.

KUOLLUT

Mrs. HILJA HEIKKILÄ,

o.s. Lehtonen, 74 vuotias, 509

Milk St., kuoli eilen kotonaan.

Hän oli syntynyt Kokemäellä, Suomessa, vanhemmat Linda ja Kustaa Lehtonen. Tuli Fitchburgiin 1913. Kuului Kultaisen Iän Kerhoon, Osuuskuntaan ja Työläisten Luottoyhdistykseen.

Lähimpiä omaisia ovat puoliso, K. Victor Heikkilä, tytär Mrs. Helge O. Kiuru täällä, kaksi veljeä, Wiljo Lehto täällä ja John Lehtonen, Suomessa, kolme sisarta, Mrs. Jennie Rinne, Mrs. Saima Hannunkoski ja Mrs. Martha Järvinen, Suomessa sekä kolme astenlasta.

Muistotilaisuus pidetään huomenna, torstaina, kello 2 ip. Boskin hautausmaastossa. Pastori William Sumner suorittaa muis-

topalvelun. Hautaus tapahtuu Forest Hillin hautausmaalla. Käyntitunnit hautausmaastossa 3—4 ja 7—8.30 tänään.

MATTI WIITALA,

80 vuotias, kuoli maanantaina

Oakdalin Nursing Homessa, jossa

hän oli ollut potilaana viimeiset

kaksi vuotta. Hänen puoliso, Aino kuoli heinäkuussa

1961.

Hän oli syntynyt Suomessa,

asui aikaisemmin Barressa, josta

muutti Rutlandiin 12 vuotta siten.

Wiitala harjoitti farmausta Barressa vuoteen 1941, jolloin

hän meni työhön Charles G. Allen Co:lle, josta jäi eläkkeelle

1951.

Lähimpiä omaisia ovat poika

Matthew Woodland, Sunnyvalessa,

Calif., tytär Irene I. Mattson,

Rutlandissa, kaksi lastenlasta ja

kaksi lastenlastenlasta.

Muistotilaisuus pidettiin tänään,

keskiviikkona, pastori Henry Leino

suoritti muistopalvelut. Hautaus

Rural Cemeteryyn, Rutlandissa.

SEURAKUNTAUUTISIA

Pyhän Paavalin Seurakunta

Luther Liitto ja opettajat lähtevät lauantai-aamuna kirkon piha-

maalta kello 8:30 meren rannalle

vetämään piknekkia.

Sunnuntaina suomenkielinen

jumalanpalvelus kello 9 aamulla.

Engl. kielinen jumalanpalvelus

kello 11 aam. Komitean kokous

kirkon alaisissa kello 7 illalla.

— L. O.

Bethel Seurakunta

Keskiviikkona Raamatun tut-

kistelu ja rukouskokous Mrs.

Mandi Maen kodissa, 189 Me-

hanic St. kello 7 ill.

Sunnuntaina kokoushuoneella

kello 2 ip. hengellinen kokous.

— Kirjeenvaihtaja

FITCHBURG

ja ympäristön uutiset jatkuvat viidennessä sivulla

EROA OLI

Miten siellä juhlissa voi tie-

tä, ketkä olivat vieraita, ketkä

viinureita, kun kaikki herrat oli-

vät frakeissa?

Viinurit olivat selviä.

Te näytätte tänä iltana kovin

kalpealta, hyvä neiti.

Sanokaa sitten jotakin mikä

saa minut punastumaan!

SUPER CO-OP MARKET

LIHAA

GRADE "A" Oven Ready HEN-
Turkeys
FINEST TURKEYS YOU EVER TASTED

12 to 16 lb.
ave.

35¢
LB.

Gov't Graded Choice Heavy Steer

CHUCK BAR-B-QUE STEAKS lb. 37¢



Davies Perfection Brand

**CANNED
HAMS**

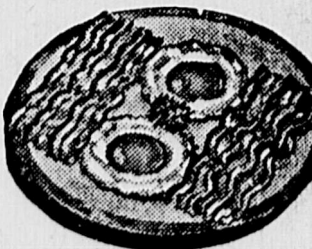
sugar cured 4 lb. can

LB.

79¢

Gov't. Graded Choice

BLOCK CUT CHUCK ROAST lb. 35¢



Hopfmann's Fancy

SLICED BACON

PKG. LB.

49¢

Fresh Made COLE SLAW lb. 29¢

HEDELMIA ja VIHANNESKIA

GEORGIA PEACHES

2 1/2 inch and up 2 lbs. 25c

Vine Matured RED RIPE TOMATOES

12-oz. Full-Vue Pkg. 19c

FLORIDA JUICE ORANGES

Last of the Season — Extra Large doz. 79c

LEIPOMOTUOTTEITA

CINNAMON ROLLS doz. 45c

SEKATAVARAA

N.B.C. OREO CREMES . . . 1 lb. pkg. 39c

CHASE AND SANBORN INSTANT

COFFEE Giant 10-oz. jar \$1.19

VIVA THIN SPAGHETTI

ELBOW MACARONI . . . 3 lb. pkg. 49c

SPAGHETTI SAUCE Ragù Brand

While they last — pt. jar 29c

PET EVAPORATED MILK 7 tall cans \$1.00

PET NON-FAT INSTANT DRY MILK

4 qt. pkg. 33c

OXFORD BRAND SWEET PICKLE CHIPS